

Zdraví bez hranic – B2C

„Výzkum trhu v rámci projektu Zdraví bez hranic“
reg.č. projektu CZ3.22/3.3.05/12.03678



Realizace projektu:
červenec 2013



EUROREGION
Těšínské Slezsko
Śląsk Cieszyński



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE





Technika výzkumu

Rozhovor proškoleného tazatele technikou face to face se zástupcem domácnosti dle stanovených kvót (viz. cílové skupiny) prostřednictvím standardizovaného polostrukturovaného dotazníku. Byla použita metoda osobního výzkumu trhu v kombinaci s online dotazováním.

Cílové skupiny:

- Zástupci domácností na území ER TS-SČ ve věku nad 18 let
- Struktura výběrového souboru: rovnoměrné rozdělení respondentů
- Plán výzkumu: 500 respondentů z ČR a 500 respondentů z PL

Časový harmonogram:

- zahájení terénního sběru dat: 20.6. 2013
- dokončení průzkumu a zpracování dat do 31. 7. 2013
- face to face dotazování (osobní rozhovor) standardizovaným dotazníkem,
- velikost výběrového souboru/počet respondentů: 2x500 respondentů





Technika badania:

Wywiad prowadzony przez przeszkolonego ankietera techniką face to face z reprezentantem danego gospodarstwa domowego zgodnie z ustalonymi wymogami (patrz grupy docelowe) z pomocą standaryzowanego kwestionariusza wywiadu. Została zastosowana metoda bezpośredniego badania rynku połączona z metodą elektroniczną on-line.

Grupy docelowe:

- Reprezentanci gospodarstw domowych na terenie Euroregionu TS-ŚC w wieku ponad 18 lat
- Struktura grupy respondentów: równomierny podział respondentów
- Plan badania: 500 respondentów z CR i 500 respondentów z PL

Harmonogram czasowy:

- rozpoczęcie gromadzenia danych: 20.06.2013 r.
- zakończenie badań i opracowanie danych: 31.07.2013 r.
- wywiad prowadzony metodą face to face (wywiad osobisty), standaryzowany kwestionariusz,
- wielkość grupy badawczej/liczba respondentów: 2x500 respondentów



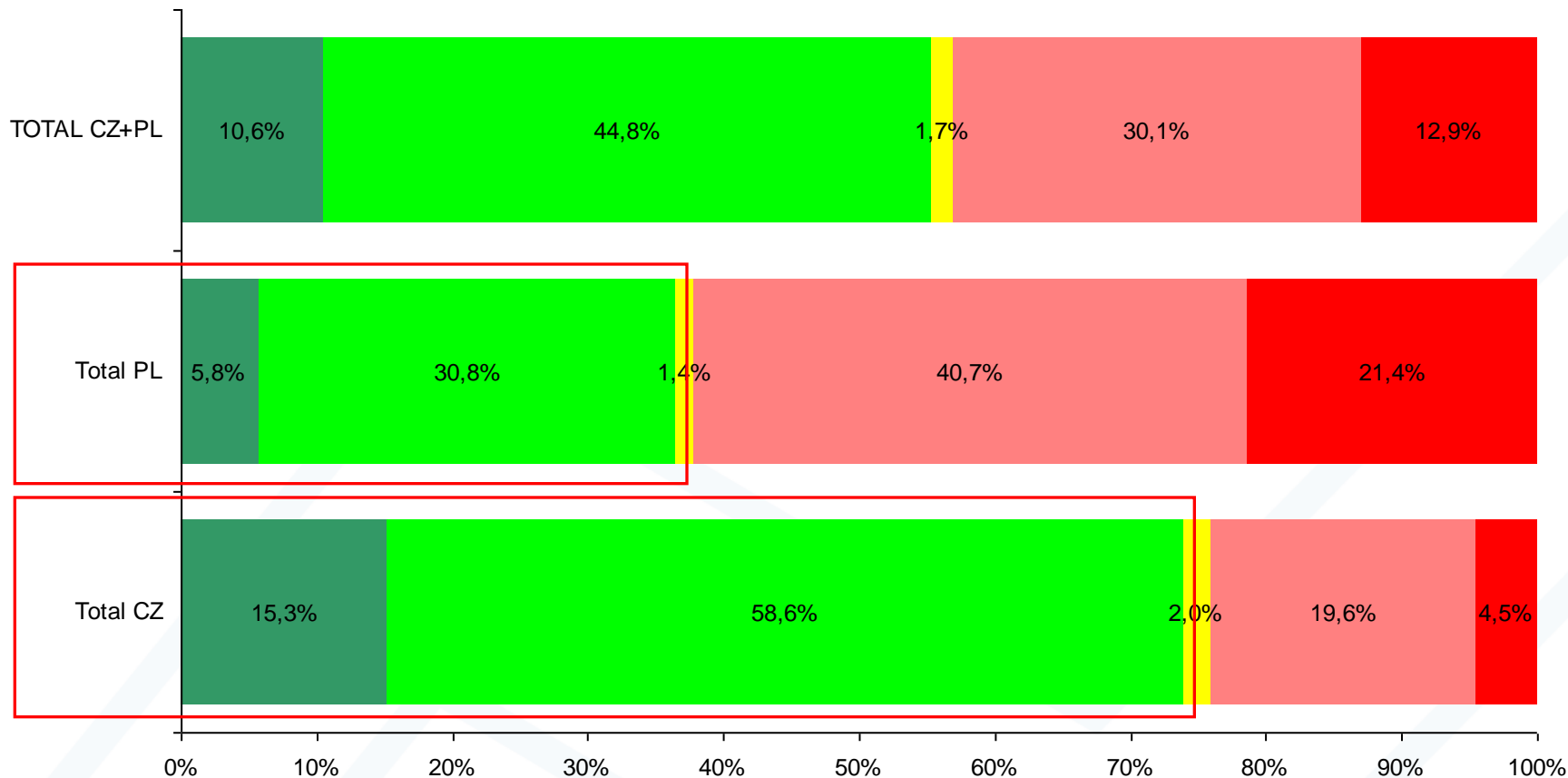
Struktura výběrového souboru / Struktura respondentów

			ABS	%	
region	CZ	muž / mężczyzna	249	48,8%	
		žena / kobieta	261	51,2%	
		Total CZ	510	100,0%	
	PL	muž / mężczyzna	207	41,1%	
		žena / kobieta	297	58,9%	
		Total PL	504	100,0%	
TOTAL CZ+PL			1014		
			ABS	ABS	
věk / wiek	CZ	18-29	119	23,3%	
		30-39	131	25,7%	
		40-49	134	26,3%	
		50-59	82	16,1%	
		60+	44	8,6%	
		Total CZ	510	100,0%	
	PL	18-29	133	26,4%	
		30-39	116	23,0%	
		40-49	138	27,4%	
		50-59	76	15,1%	
		60+	41	8,1%	
		Total PL	504	100,0%	
	TOTAL CZ+PL			1014	
				ABS	%
Vzdělání / Wykształcenie	CZ	základní, vyučen / podstawowe, zawodowe	158	31,0%	
		středoškolské / średnie	193	37,8%	
		vysokoškolské / wyższe	159	31,2%	
		Total CZ	510	100,0%	
	PL	základní, vyučen / podstawowe, zawodowe	163	32,3%	
		středoškolské / średnie	199	39,5%	
		vysokoškolské / wyższe	142	28,2%	
		Total PL	504	100,0%	
	TOTAL CZ+PL			1014	

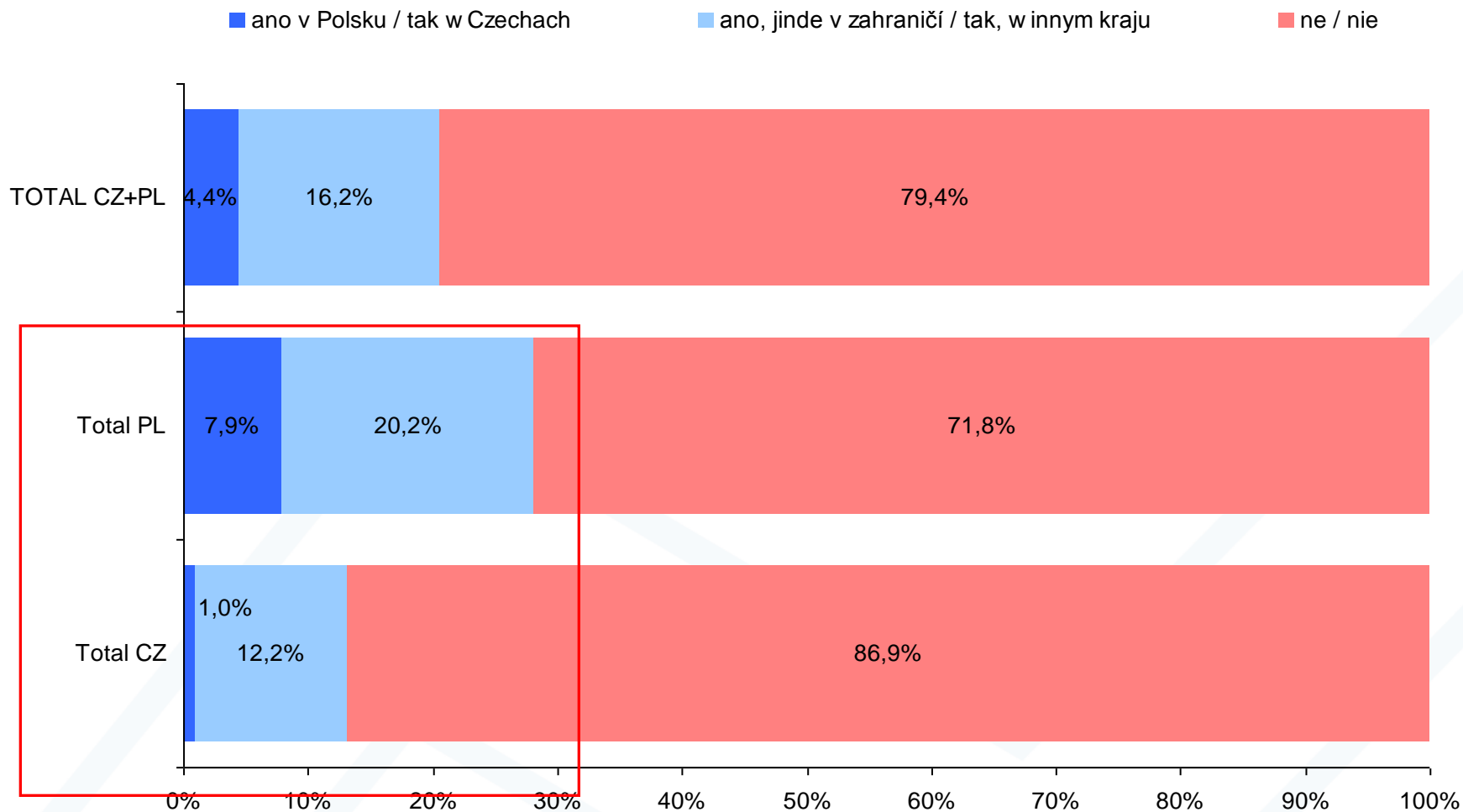
GRAFY / WYKRESY

1. Jak jste spokojen se zdravotní péčí v ČR?
1. Czy jest Pan/Pani zadowolony/a z opieki zdrowotnej w Polsce?

- velmi spokojen / bardzo zadowolony
- spíše spokojen / raczej zadowolony
- nevím / nie wiem
- spíše nespokojen / raczej niezadowolony
- velmi nespokojen / bardzo niezadowolony



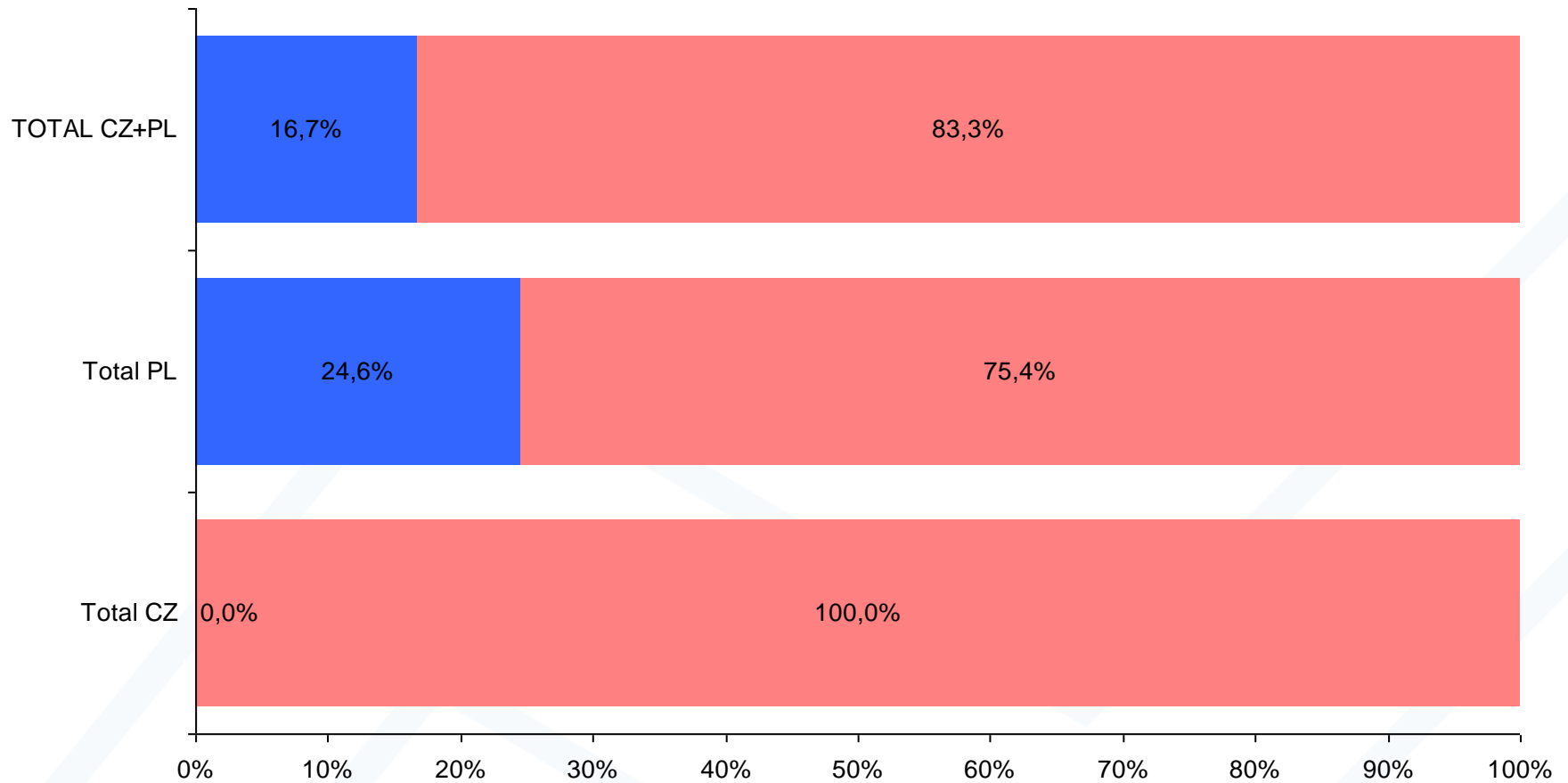
2. Využil jste někdy služeb zdravotnictví v zahraničí?
2. Czy skorzystał/a Pan/Pani kiedyś z usług służby zdrowia za granicą?



3. Jednalo se o plánovaný výkon?
3. Chodziło o wcześniej zaplanowany zabieg/badanie?

■ ano / tak

■ ne / nie

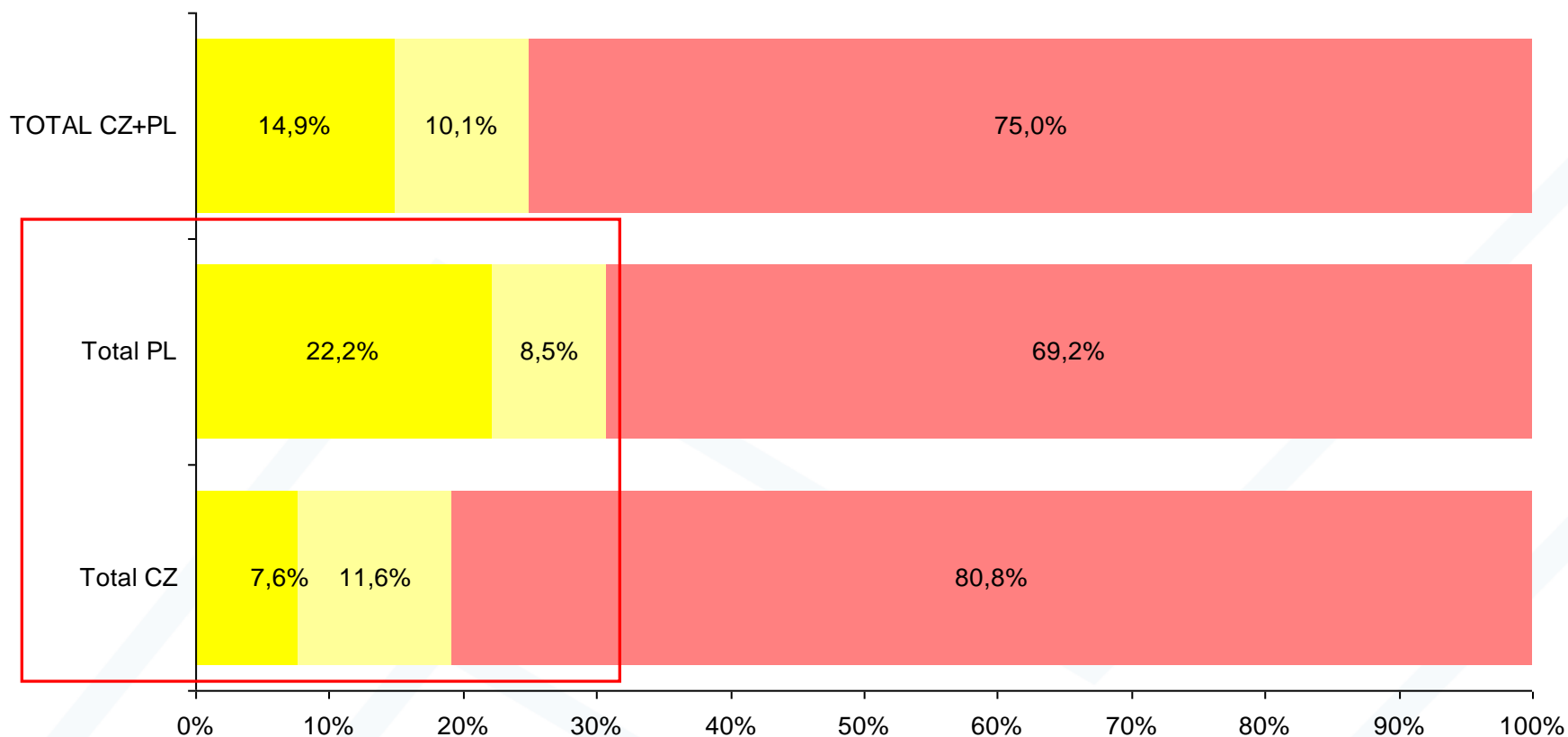


5. Máte nějaké informace o stavu zdravotnictví v Polsku?

5. Czy posiada Pan/Pani informacje na temat stanu służby zdrowia w Republice Czeskiej?

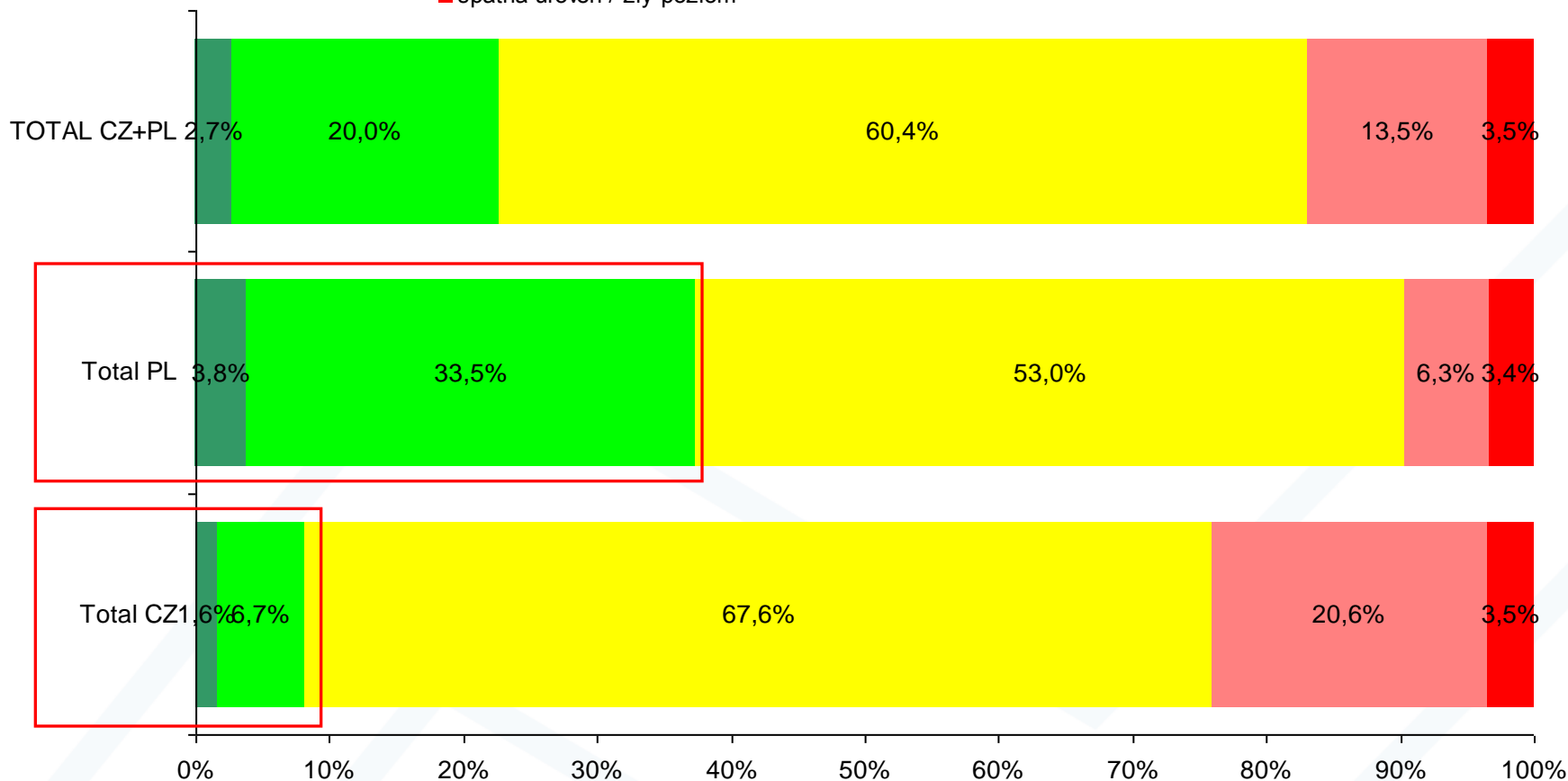
- ano, mám osobní nebo zprostředkovanou zkušenost (rodina, známý apod.) / tak, posiadam z własnego doświadczenia, z doświadczenia innych (rodzina, znajomi itp.)
- ano, mám informace z médií / tak, posiadam informacje z mediów

■ ne / nie



6. Jak byste ohodnotil úroveň zdravotnictví v Polsku? 6. Jakby Pan/Pani ocenil/a poziom služby zdrowia w Republice Czeskiej
 (bez ohledu na to, máte-li nějakou zkušenost, nebo hodnotíte pouze na základě pocitu / bez względu na fakt, czy ma Pan/Pani doświadczenie w tej kwestii, czy też oceny dokonuje Pan/Pani na podstawie własnych odczuć)

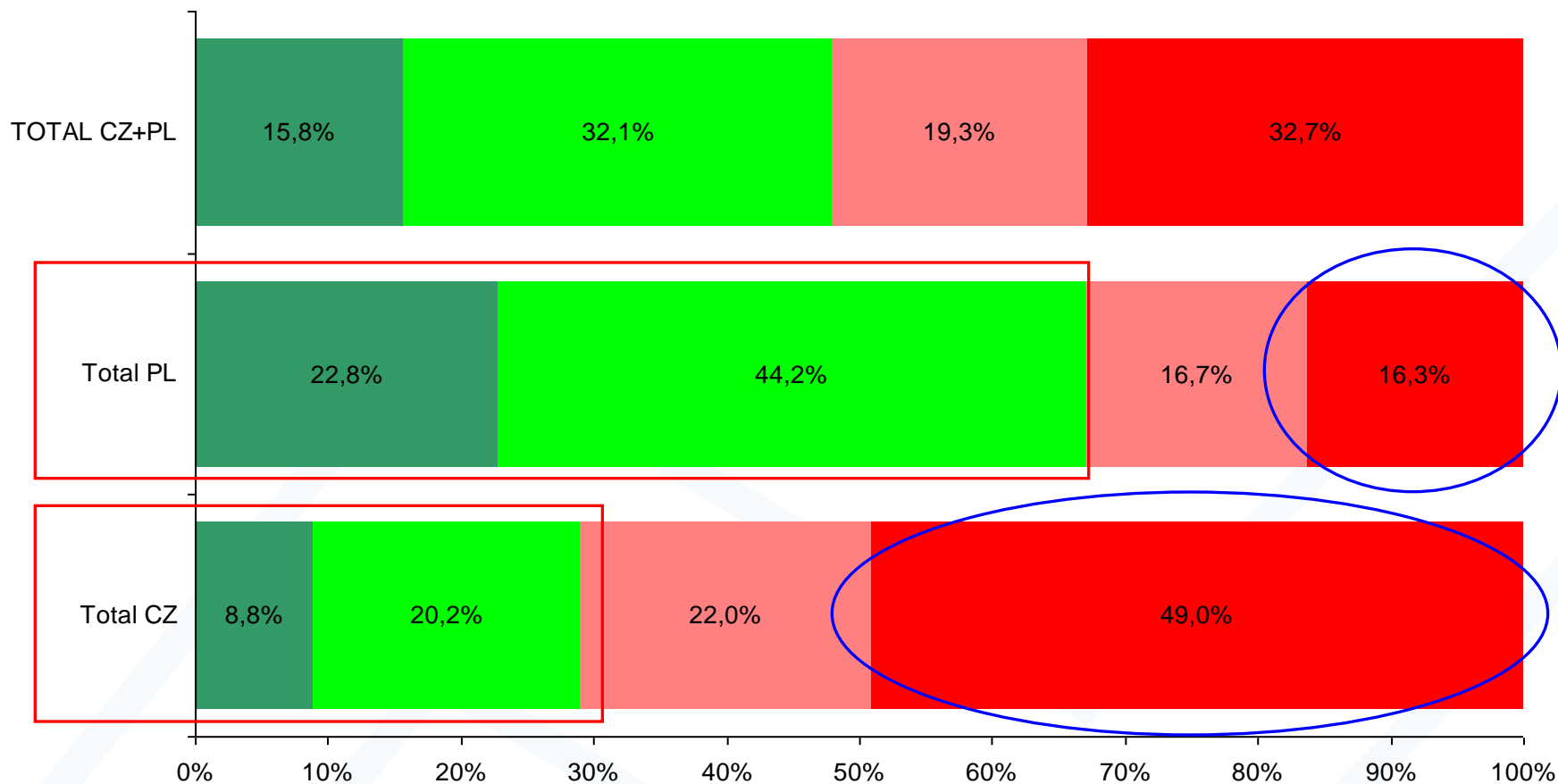
- výborná úroveň / świetny poziom
- velmi dobrá, nadprůměrná úroveň / bardzo dobry, ponadprzeciętny poziom
- dobrá, průměrná úroveň / dobry, przeciętny poziom
- podprůměrná úroveň / poziom poniżej przeciętnej
- špatná úroveň / zły poziom



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[služby běžného praktického lékaře]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [a] usługi lekarza rodzinnego]

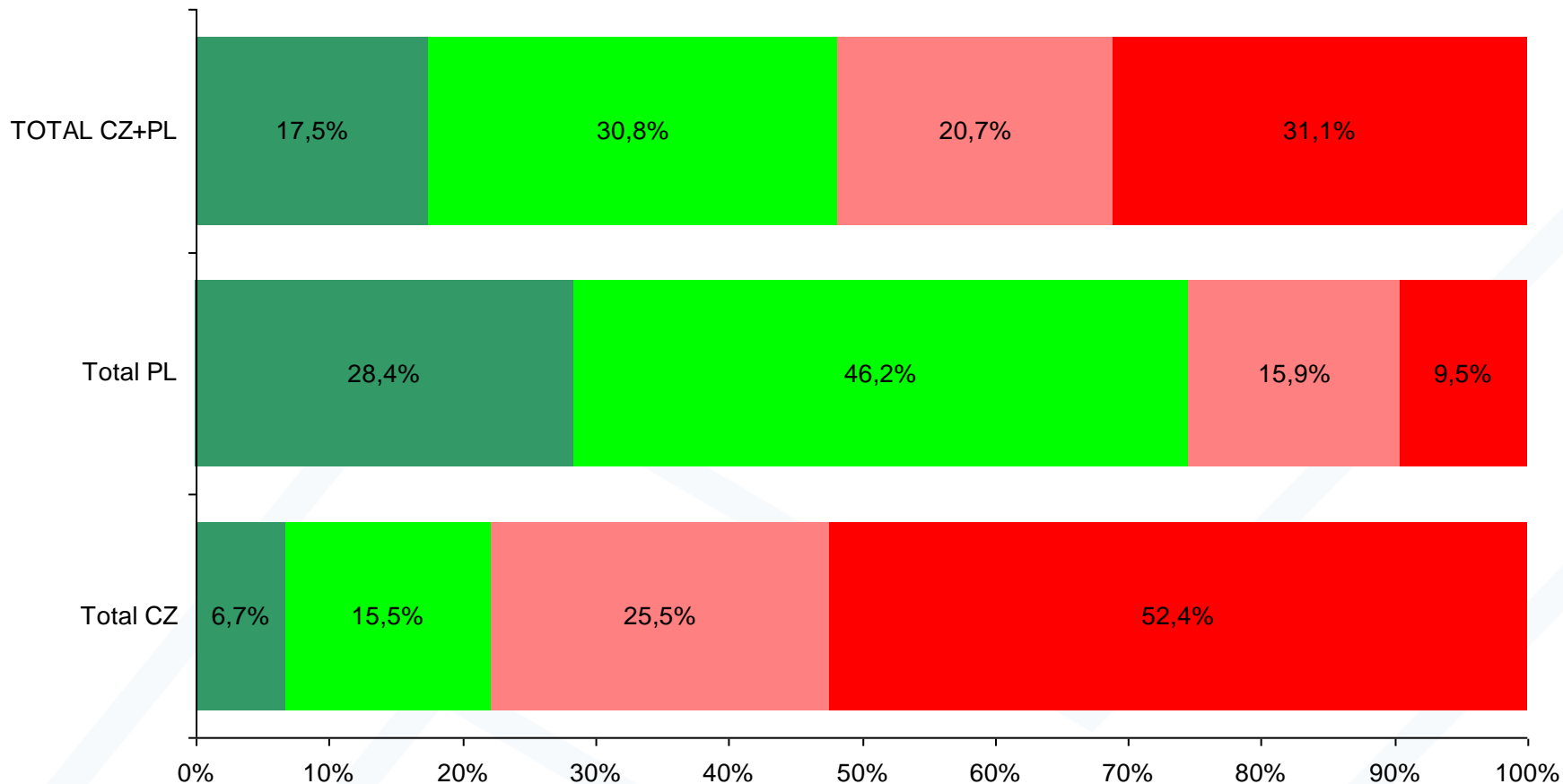
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokážete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[služby zubaře]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [b) usługi stomatologa]

■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie

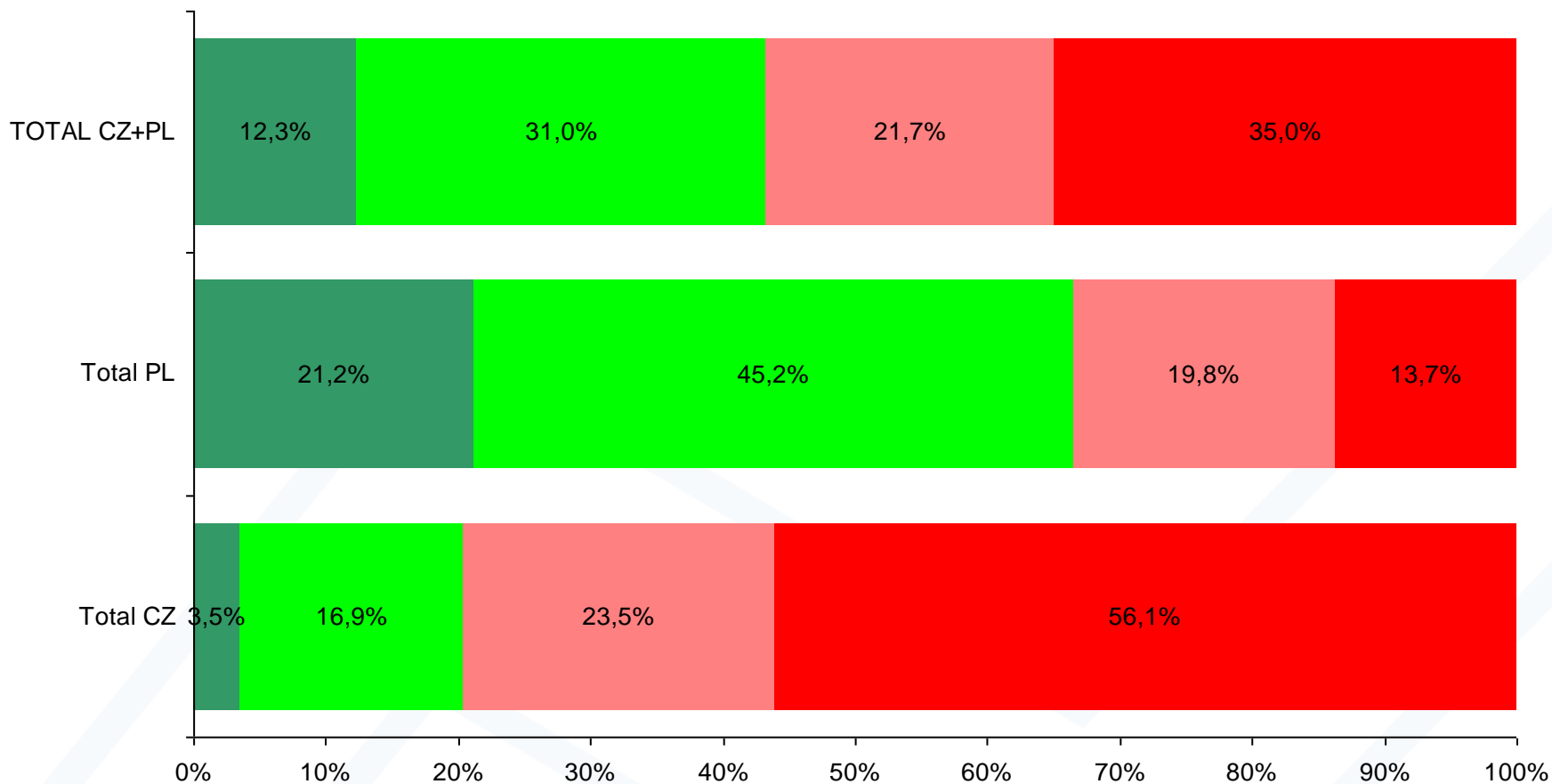


7. Dokážete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?

[služby alergologa]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [c] usługi alergologa]

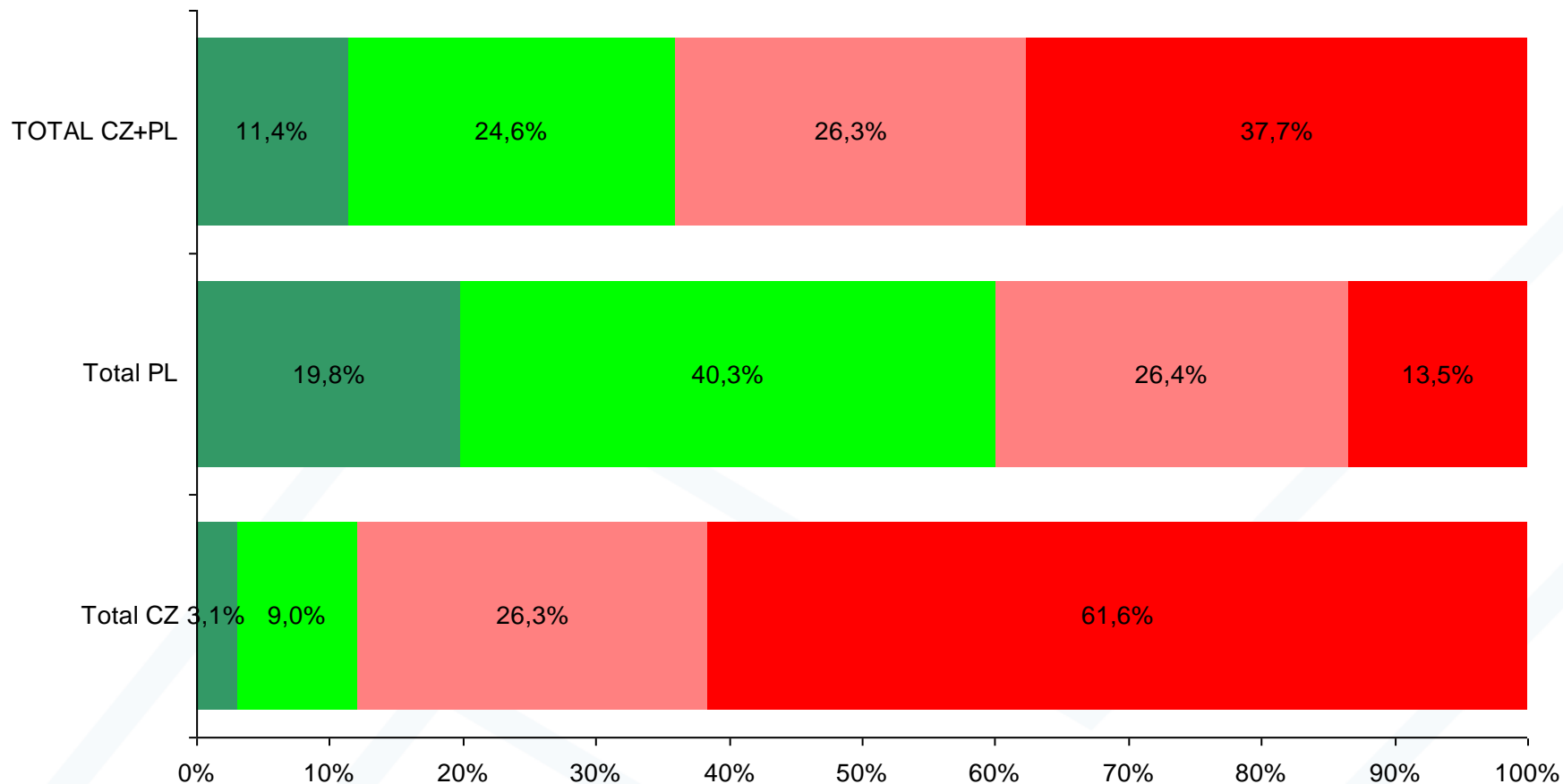
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[plánované operace ortopeda (koleno, apod.)]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [d] zaplanowany zabieg ortopedyczny (kolana, itp.)]

■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie

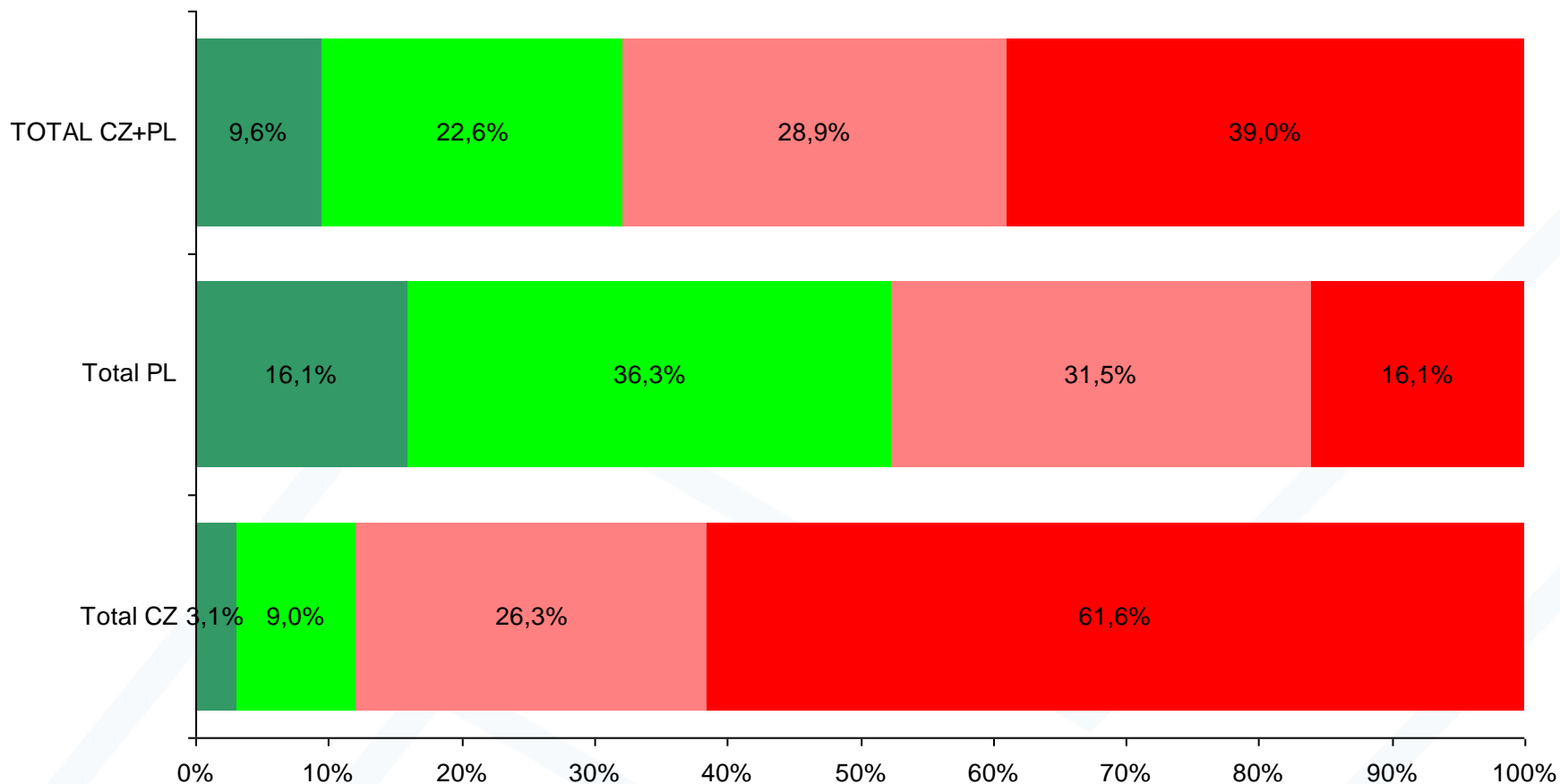


7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?

[plánované operace chirurga (operační zákroky)]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [e] zaplanowany zabieg chirurgiczny (operacja)]

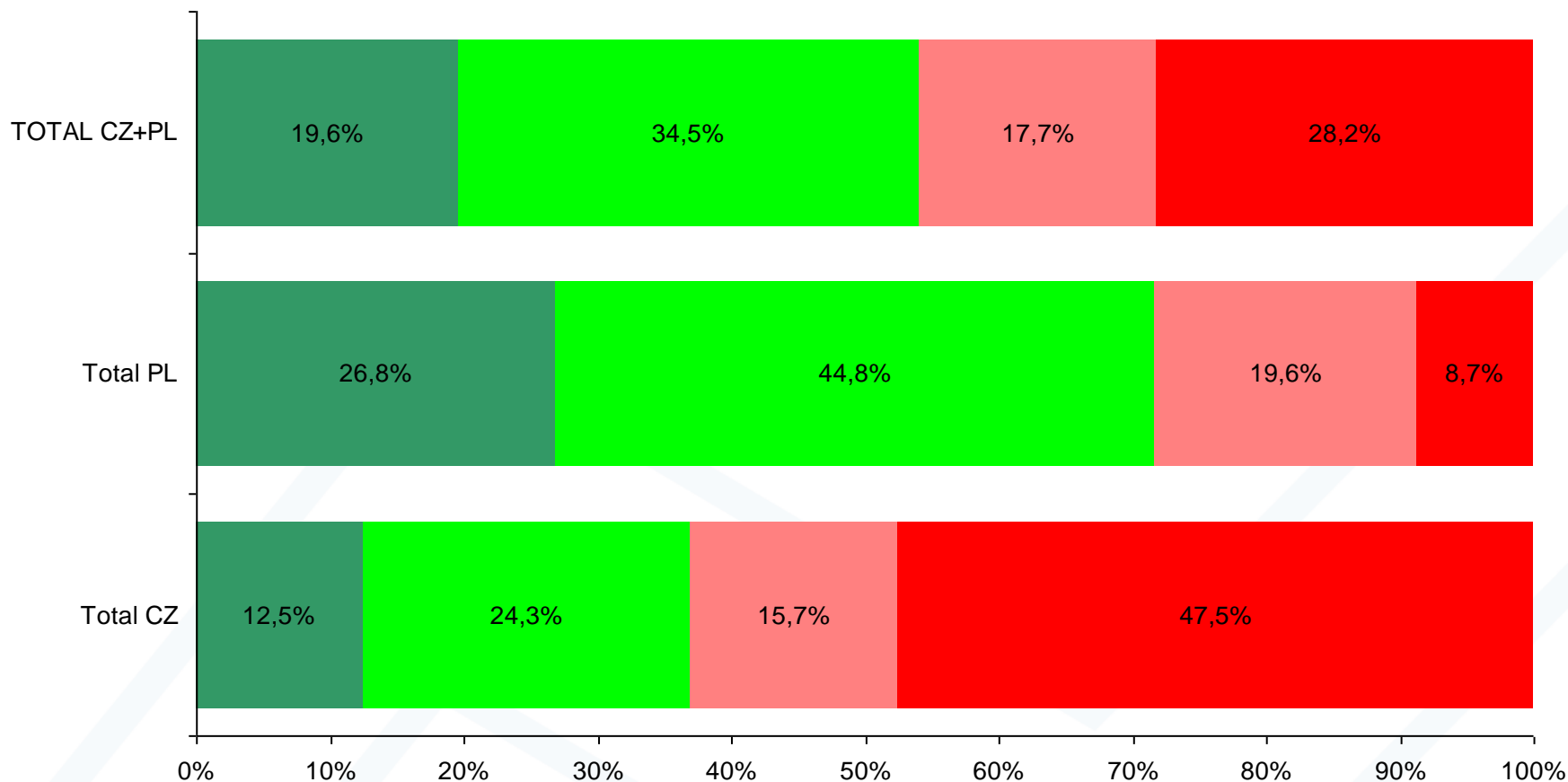
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[služby v oblasti rehabilitace a lázeňství]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [f) usługi rehabilitacyjne, sanatoryjne]

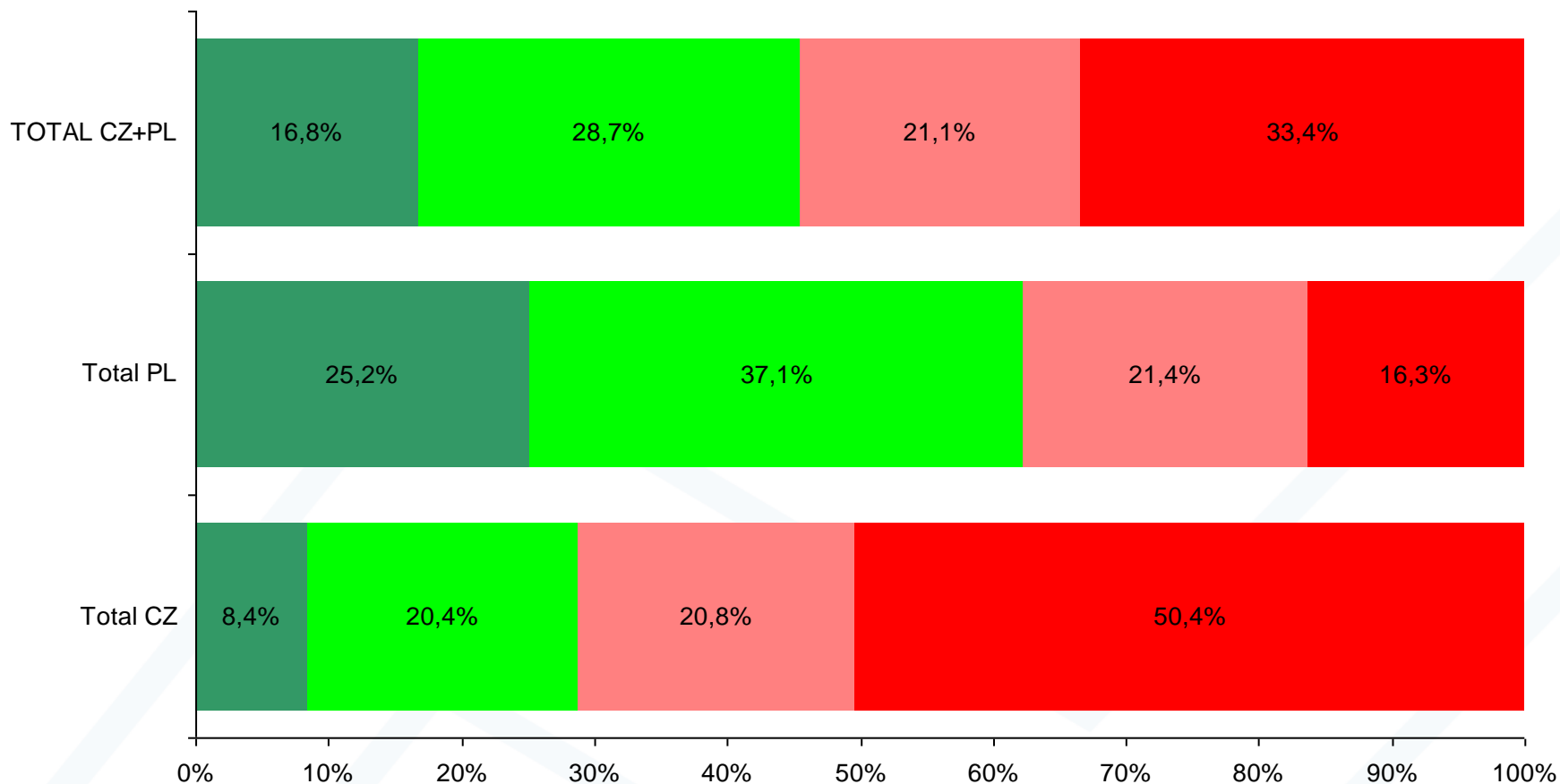
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[konzultace zdravotního stavu s odborným lékařem]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [g] specjalistyczne konsultacje dotyczące stanu zdrowia

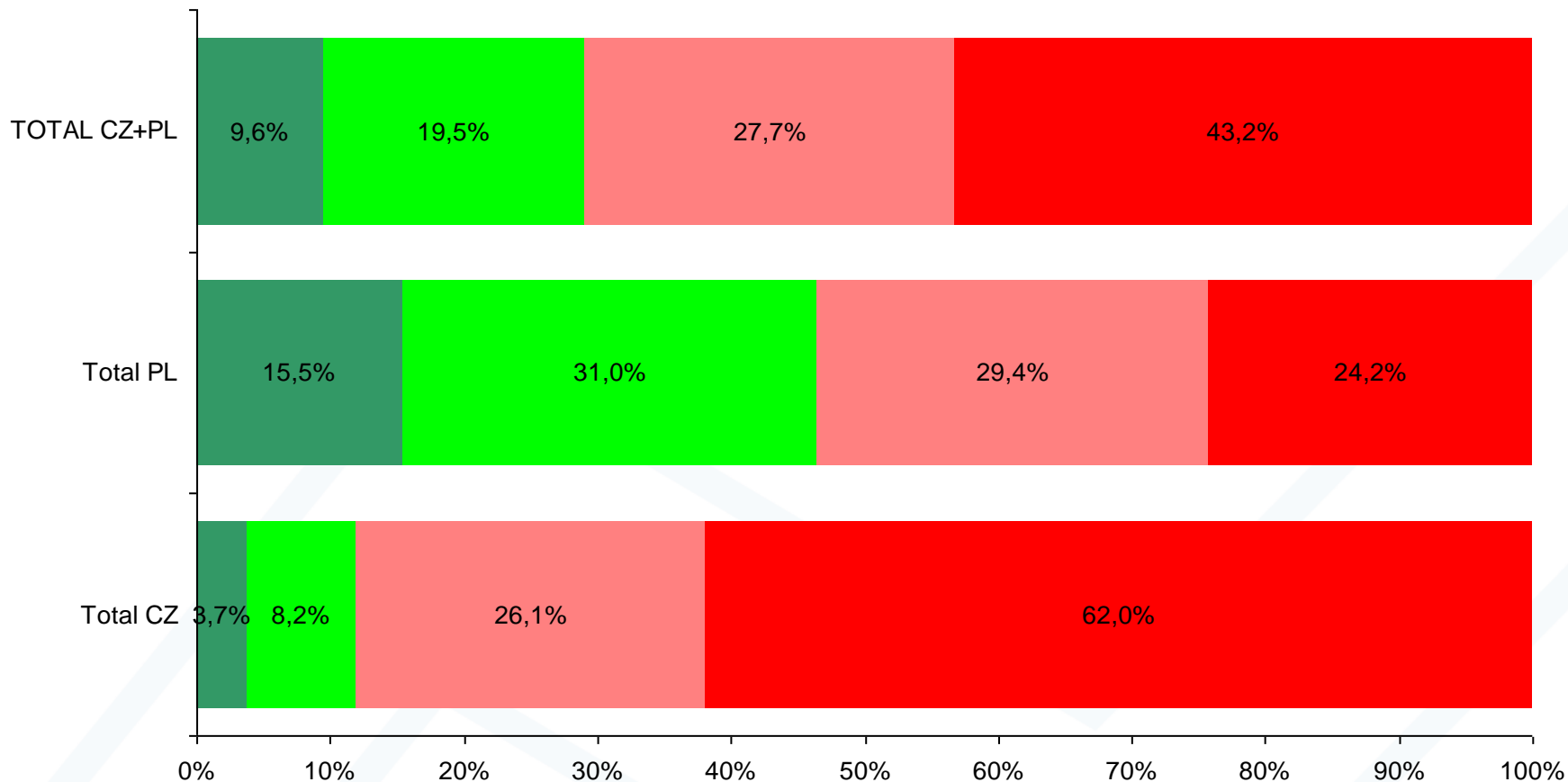
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?
[služby plastické či estetické chirurgie]

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach? [h) usługi z zakresu chirurgii plastycznej i estetycznej]

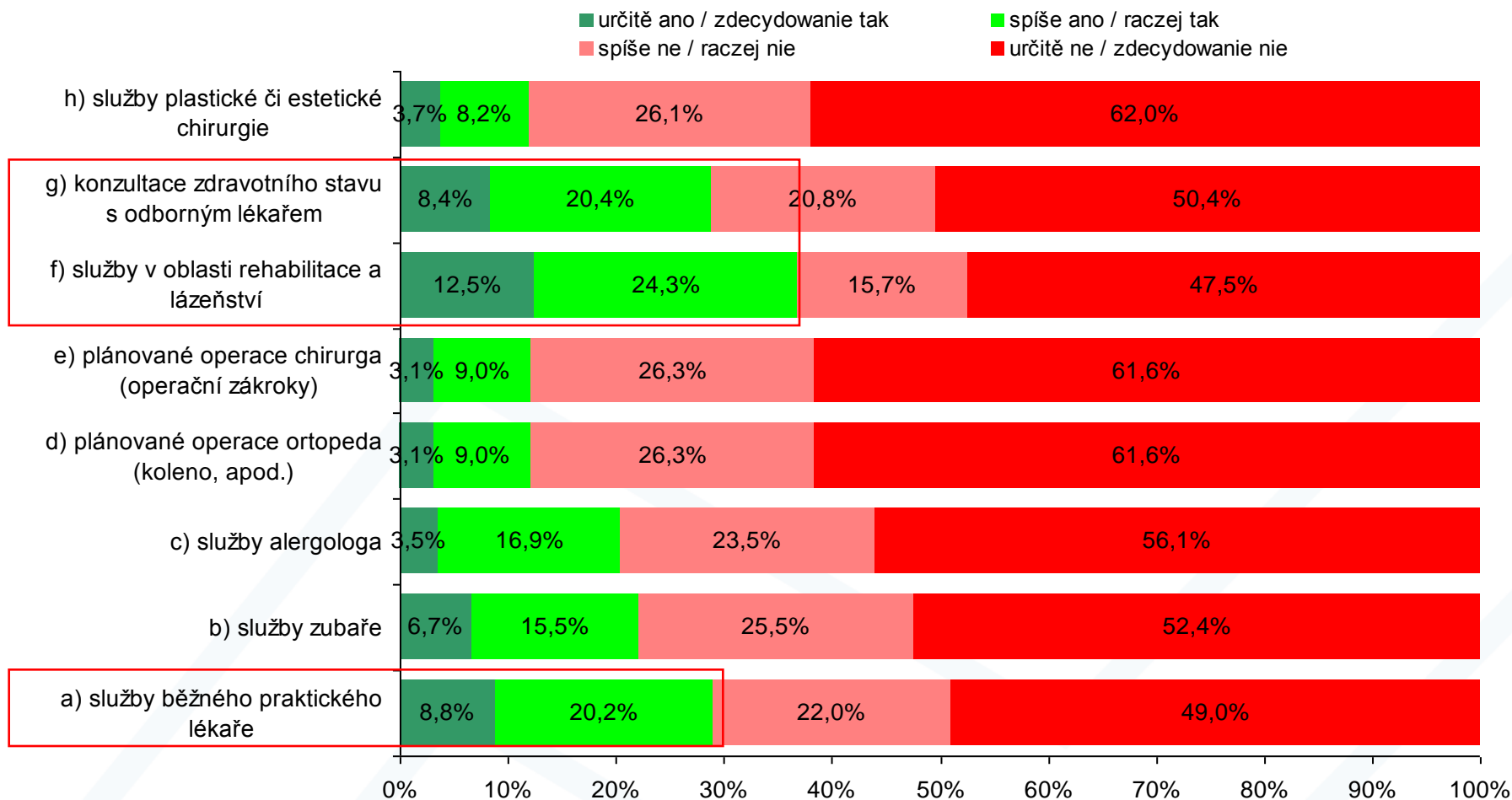
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



7. Dokážete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Polsku v následujících případech?

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług polskiej służby zdrowia w następujących przypadkach?

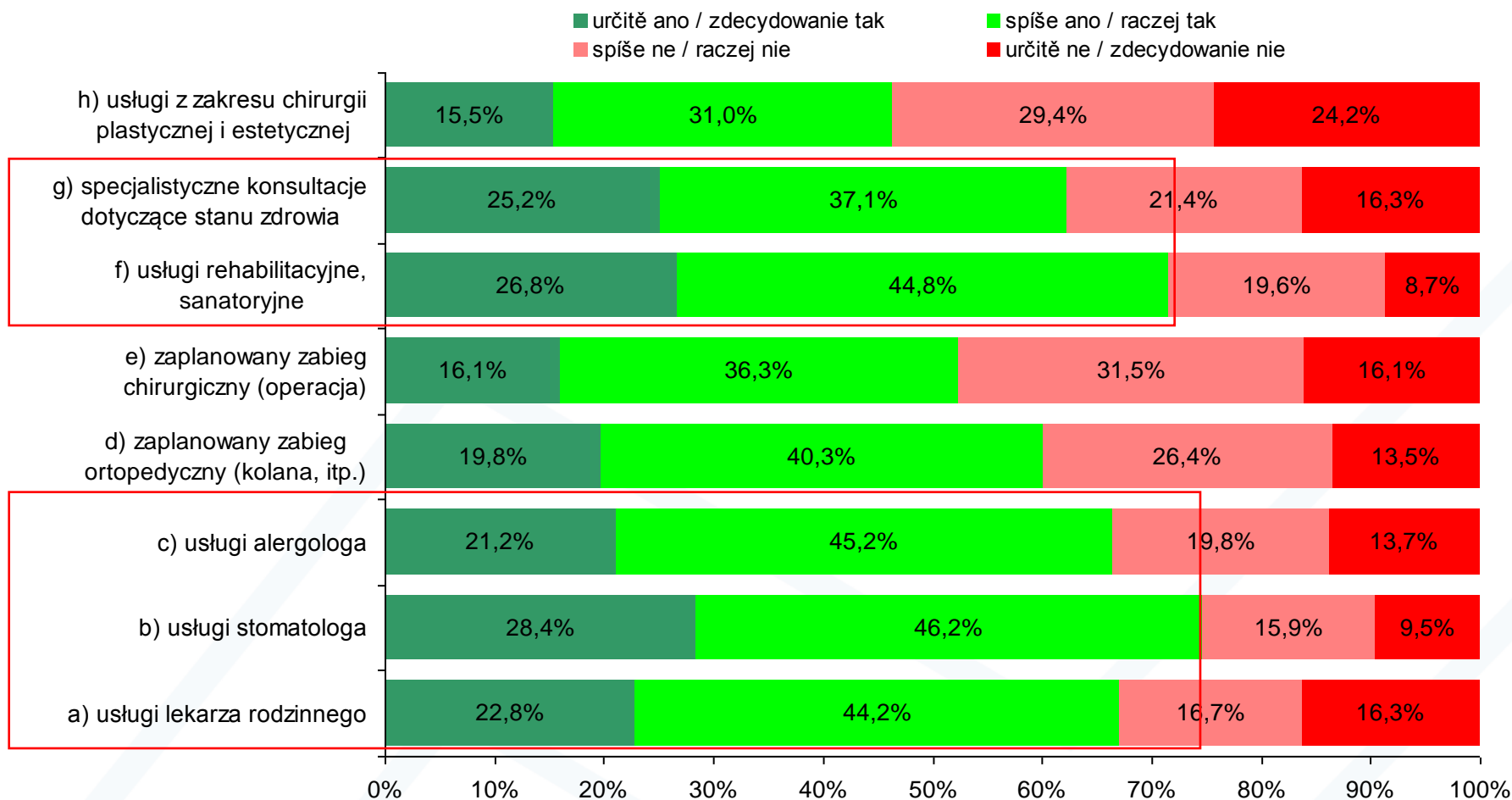
pouze CZ / tylko CZ



7. Dokázete si představit situaci, že byste využili služeb zdravotnictví v Česku v následujících případech?

7. Czy może sobie Pan/Pani wyobrazić sytuację, w której by Pan/Pani skorzystał/a z usług czeskiej służby zdrowia w następujących przypadkach?

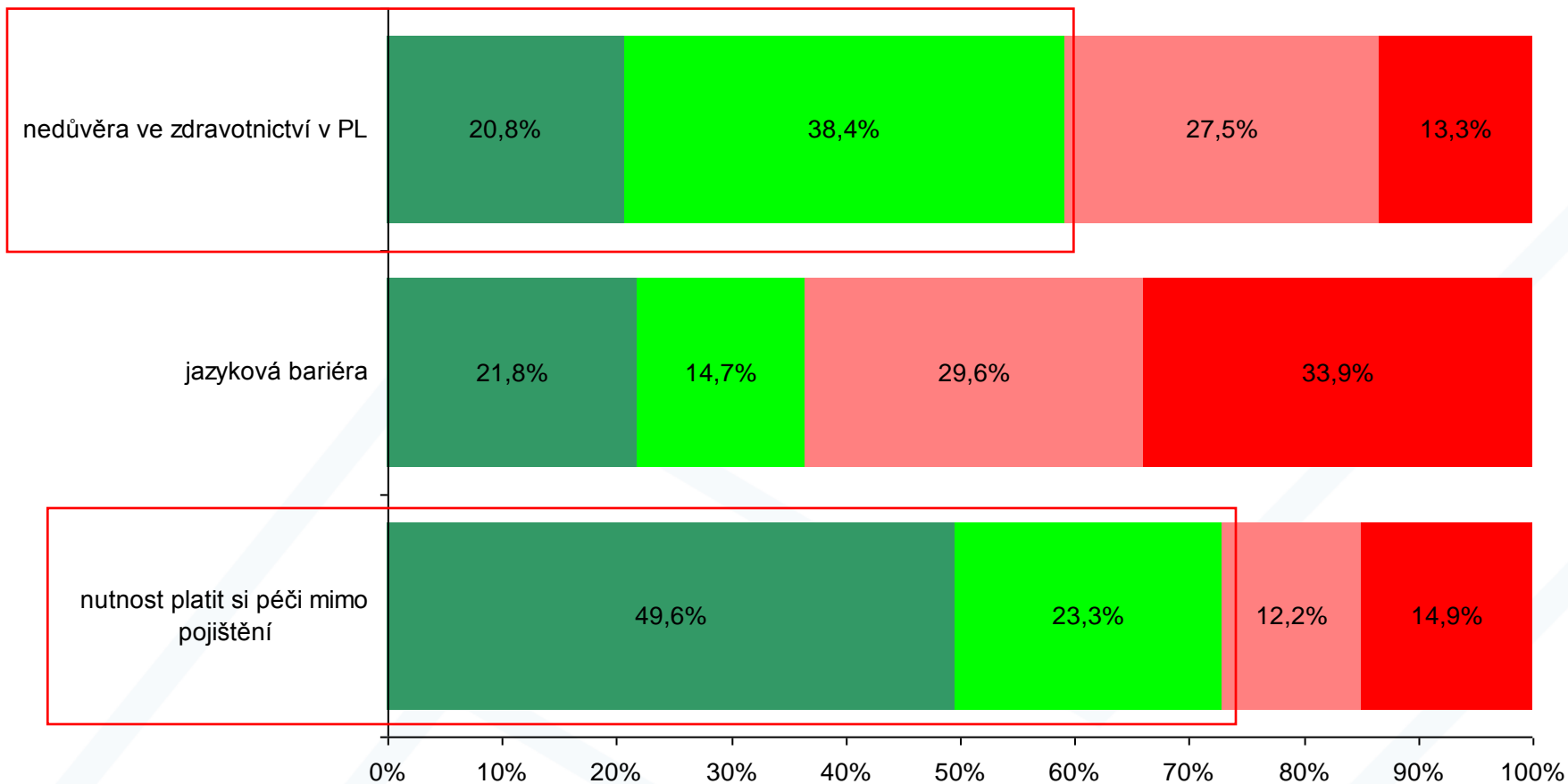
pouze PL / tylko



8. Co je pro Vás osobně největší bariérou při možném využívání služeb zdravotnictví v Polsku?
 8. Co stanowi dla Pana/Pani największą barierę uniemożliwiającą korzystanie z usług służby zdrowia w Polsce?

pouze CZ / tylko CZ

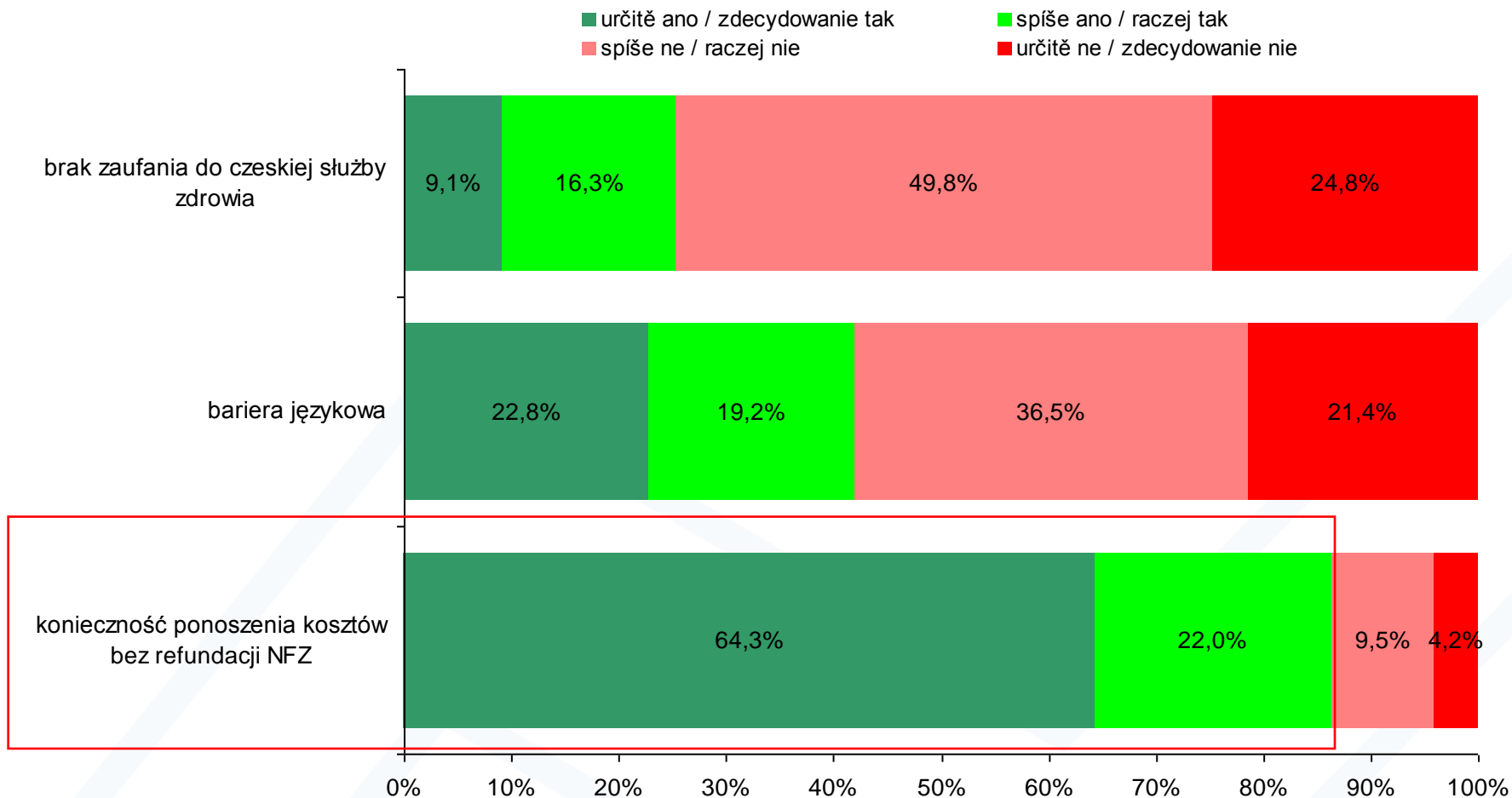
■ určitě ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
 ■ spíše ne / raczej nie ■ určitě ne / zdecydowanie nie



8. Co je pro Vás osobně největší bariérou při možném využívání služeb zdravotnictví v ČR?

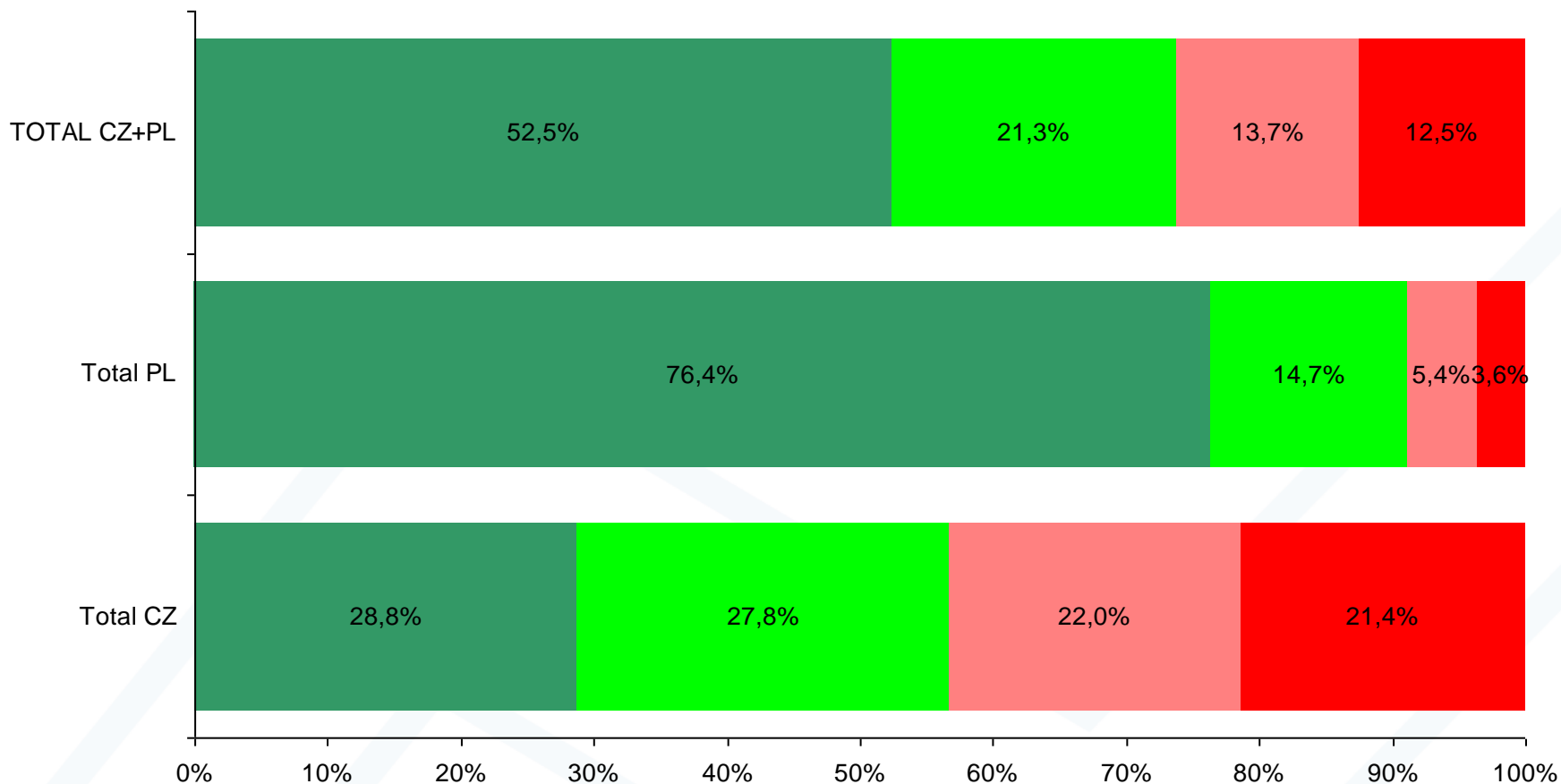
8. Co stanowi dla Pana/Pani największą barierę uniemożliwiającą korzystanie z usług służby zdrowia w Republice Czeskiej?

pouze PL / tylko PL



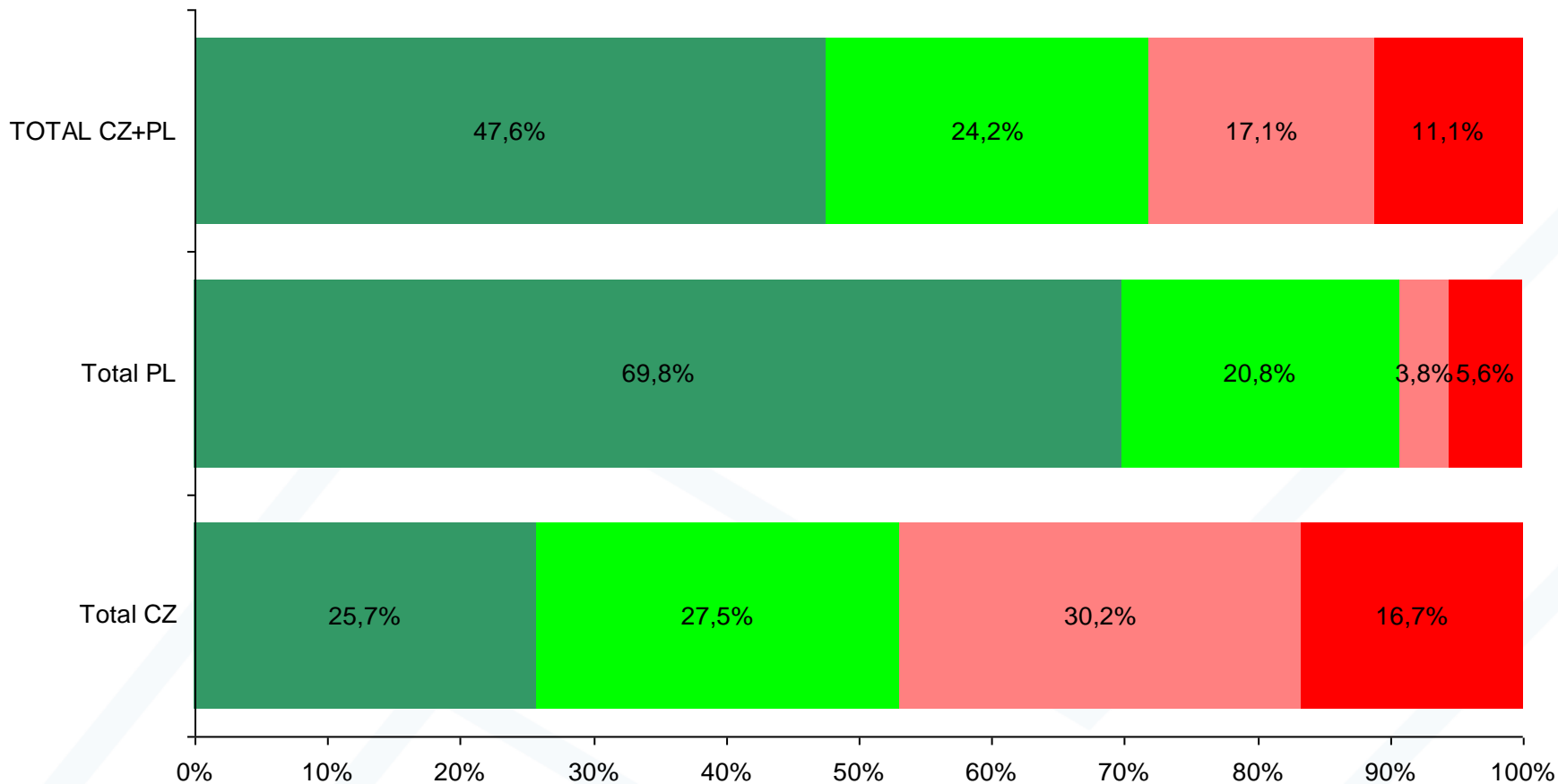
9. Co by Vás naopak přimělo k využití služeb zdravotnictví v Polsku? [platby ze zdravotního pojištění]
 9. Co skłoniłoby Pana/Panią do skorzystania z usług służby zdrowia w Republice Czeskiej? [a) pokrycie kosztów leczenia z polskiego ubezpieczenia]

■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
 ■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



9. Co by Vás naopak přimělo k využití služeb zdravotnictví v Polsku? [rychlejší přijetí k plánovanému zákroku než v ČR]
 9. Co skloníhoby Pana/Panią do skorzystania z usług służby zdrowia w Republice Czeskiej? [b) szybszy termin planowanego zabiegu niż w Polsce]

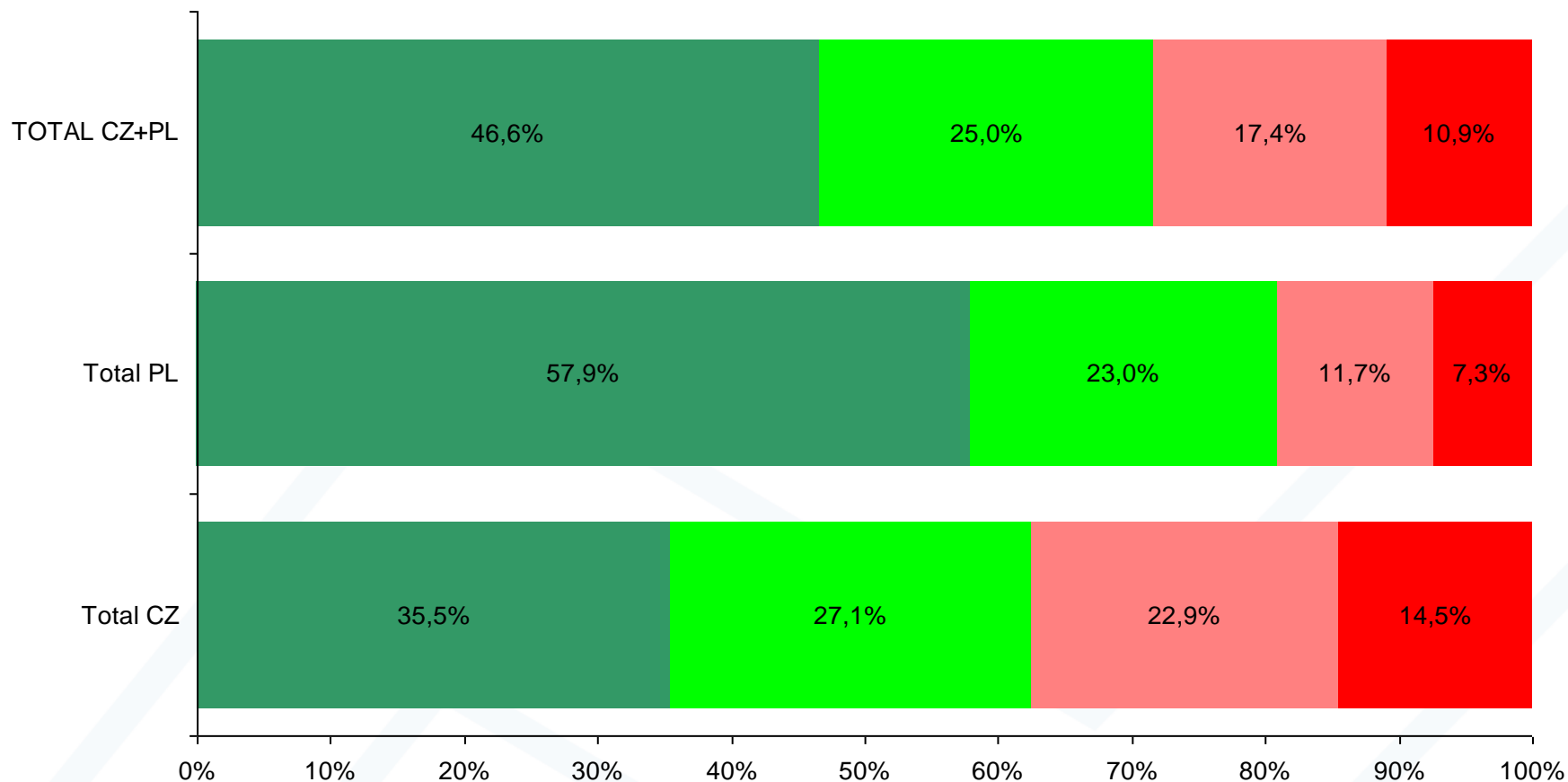
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
 ■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



9. Co by Vás naopak přimělo k využití služeb zdravotnictví v Polsku? [kvalitnější servis než v ČR]

9. Co skloníto by Pana/Panią do skorzystania z usług służby zdrowia w Republice Czeskiej? [c] wyższa jakość usług niż w Polsce]

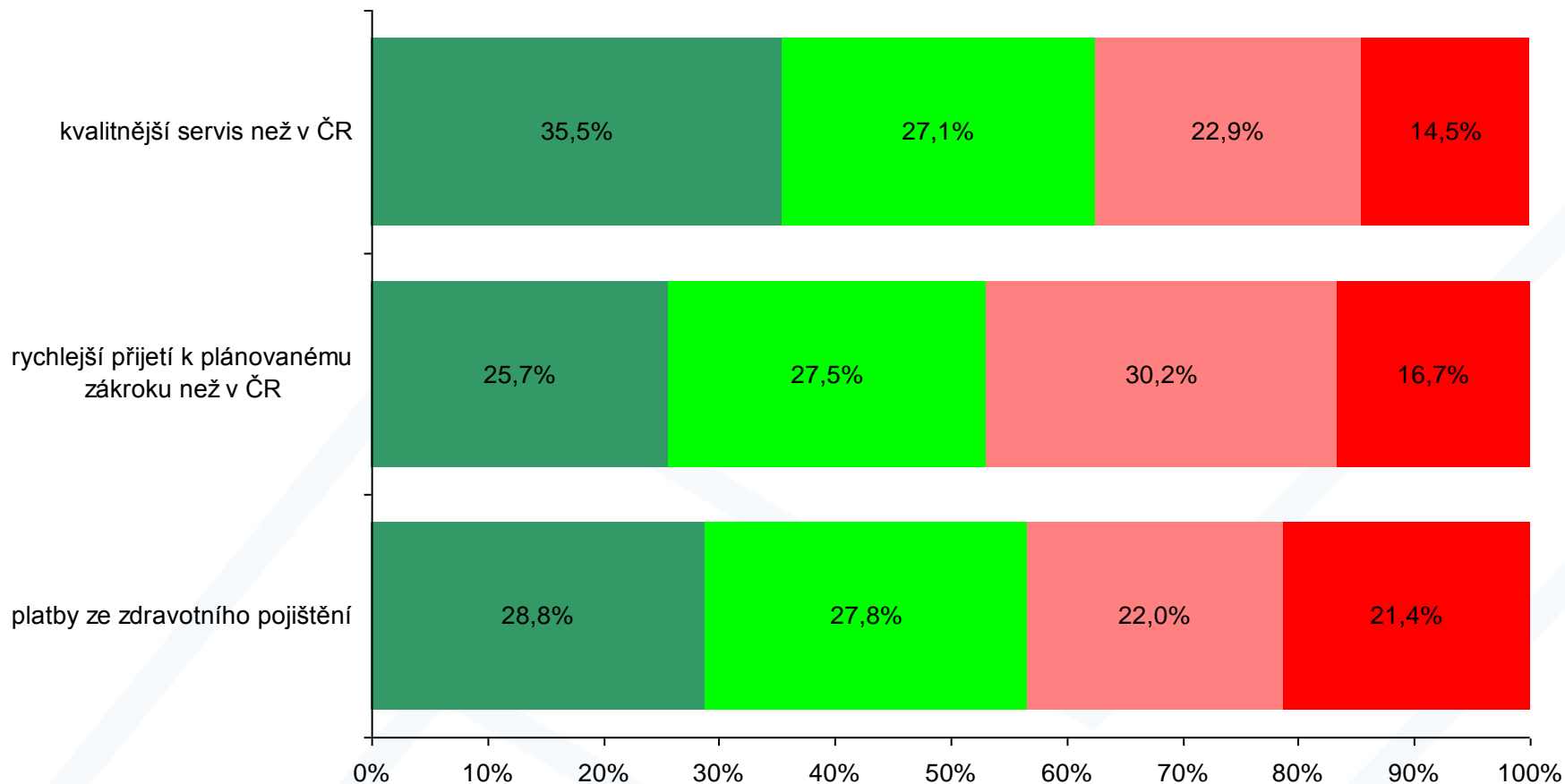
■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



9. Co by Vás naopak přimělo k využití služeb zdravotnictví v Polsku?
9. Co skloníoby Pana/Panią do skorzystania z usług służby zdrowia w Polsce?

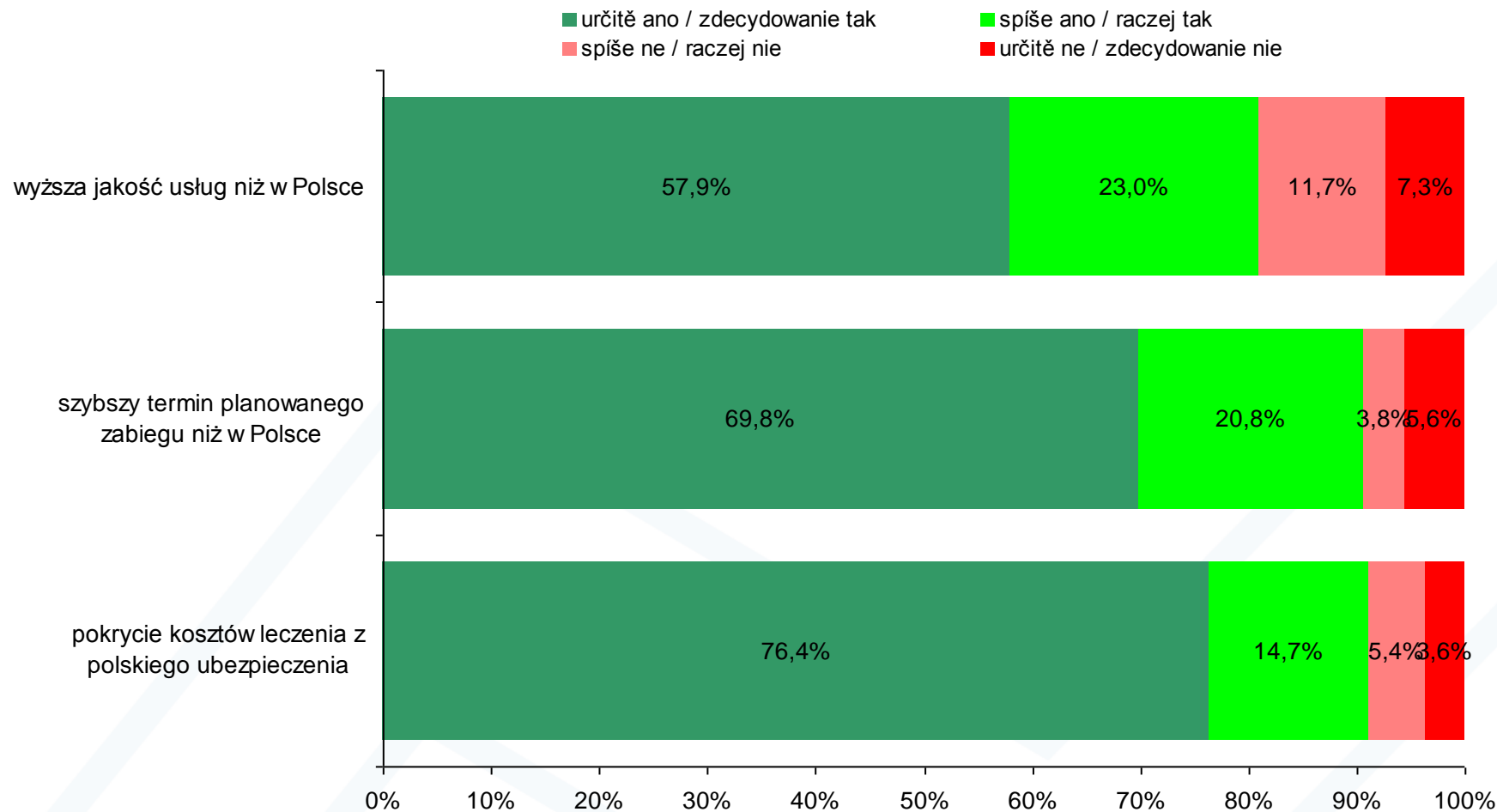
pouze CZ / tylko CZ

■ určité ano / zdecydowanie tak ■ spíše ano / raczej tak
■ spíše ne / raczej nie ■ určité ne / zdecydowanie nie



9. Co by Vás naopak přimělo k využití služeb zdravotnictví v České rep.?
9. Co skłoniłoby Pana/Panią do skorzystania z usług służby zdrowia w Republice Czeskiej?

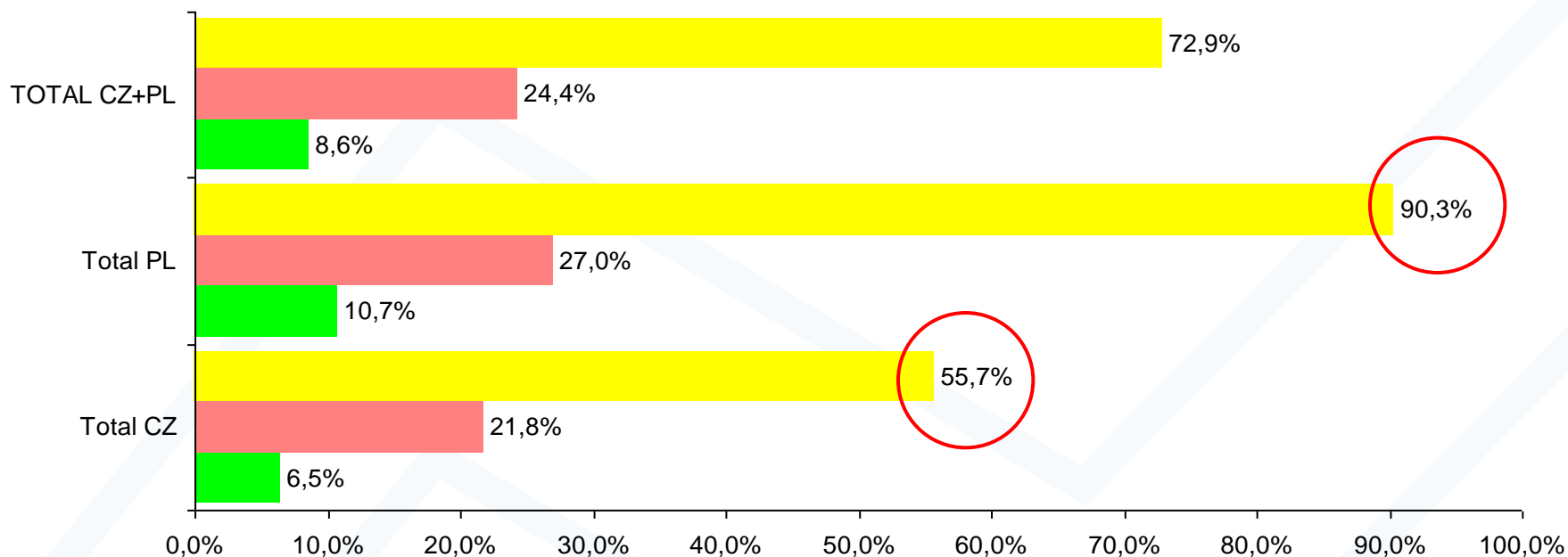
pouze PL / tylko PL



10. Představte si situaci, kdy čekáte v ČR na plánovanou operaci (například arthroscopická operace menisku kolene). Čekací doba je v ČR například 9 měsíců. Byli byste ochotni uvažovat o okamžité operaci v Polsku za podmíněk, kdy služba zahrnuje kromě samotného zákroku i diagnostiku, ubytování a jídlo v nemocnici, služby osobního český hovořícího asistenta a je ...?

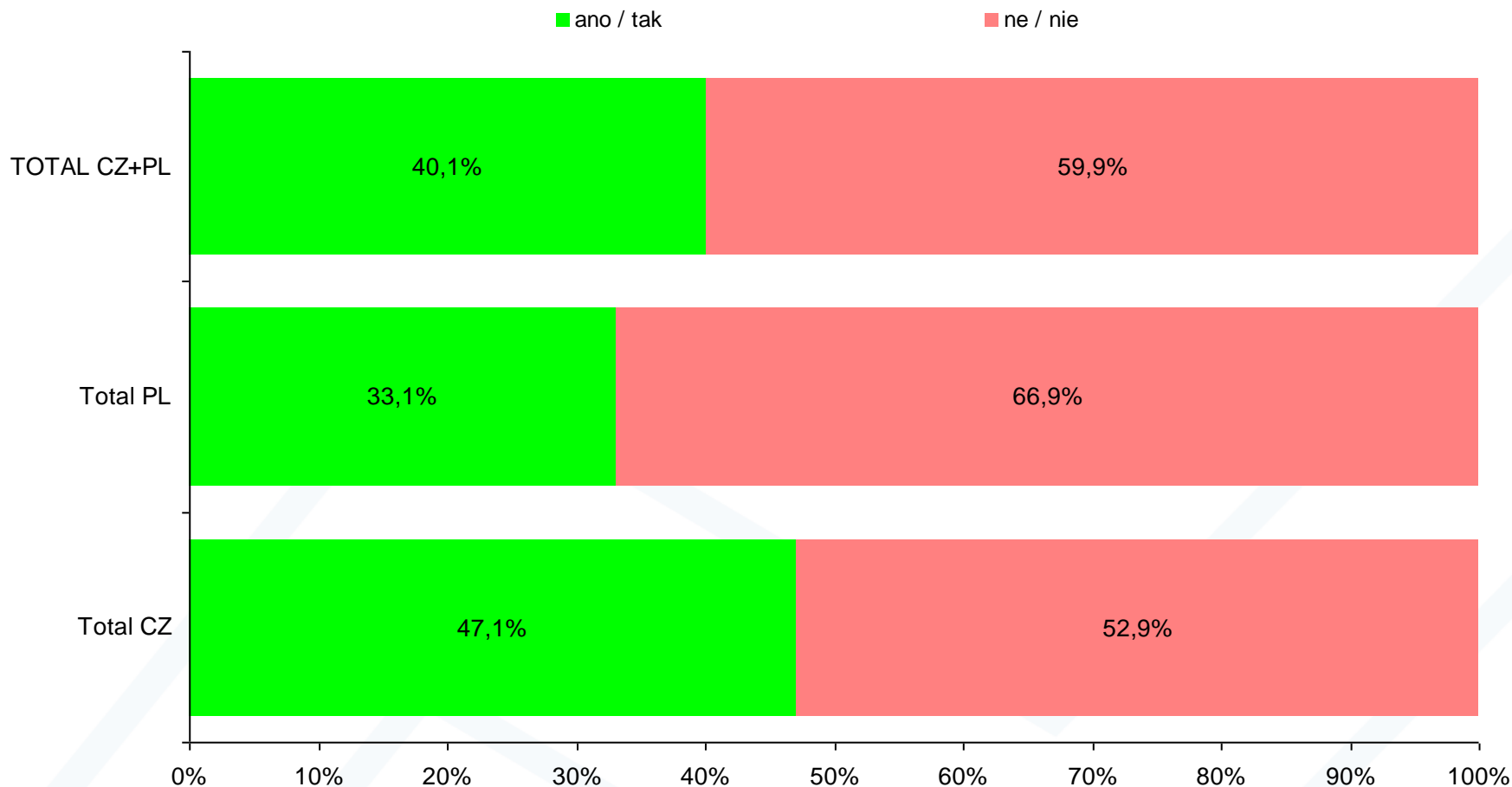
10. Proszę wyobrazić sobie sytuację, w której czeka Pan/Pani na wcześniej zaplanowaną operację, np. artroskopię stawu kolanowego. Okres oczekiwania w Polsce wynosi 9 miesięcy. Czy w takim wypadku zastanowił/a by się Pan/Pani nad możliwością natychmiastowego zabiegu w Republice Czeskiej, w przypadku gdyby usługa obejmowała oprócz samego zabiegu i diagnostyki również zakwaterowanie i wyżywienie w szpitalu oraz usługi asystenta mówiącego po polsku, a zabieg ten byłby:

- plně hrazená operace z pojištění bez Vašeho příspětku / zabieg byłby w całości finansowany przez NFZ
- částečně hrazená operace pojišťovnou s Vaším příspětkem cca 20.000 Kč / zabieg byłby częściowo finansowany przez NFZ, Pana/Pani wkład finansowy wynosiłby 3000 PLN
- plně Vámi hrazená operace bez příspětku z pojištění ve výši cca 40.000 Kč / w całości finansowany przez Pana/Panią, bez dofinansowania NFZ, a koszt całkowity wynosiłby 6000 PLN]



11. Měli byste zájem o zprostředkování takové plánované operace (kdybyste ji potřebovali) přímo v ČR? Znamenalo by to zkrácení čekací lhůty v ČR spojené s poplatkem za nalezení vhodného termínu v nemocnici v ČR.

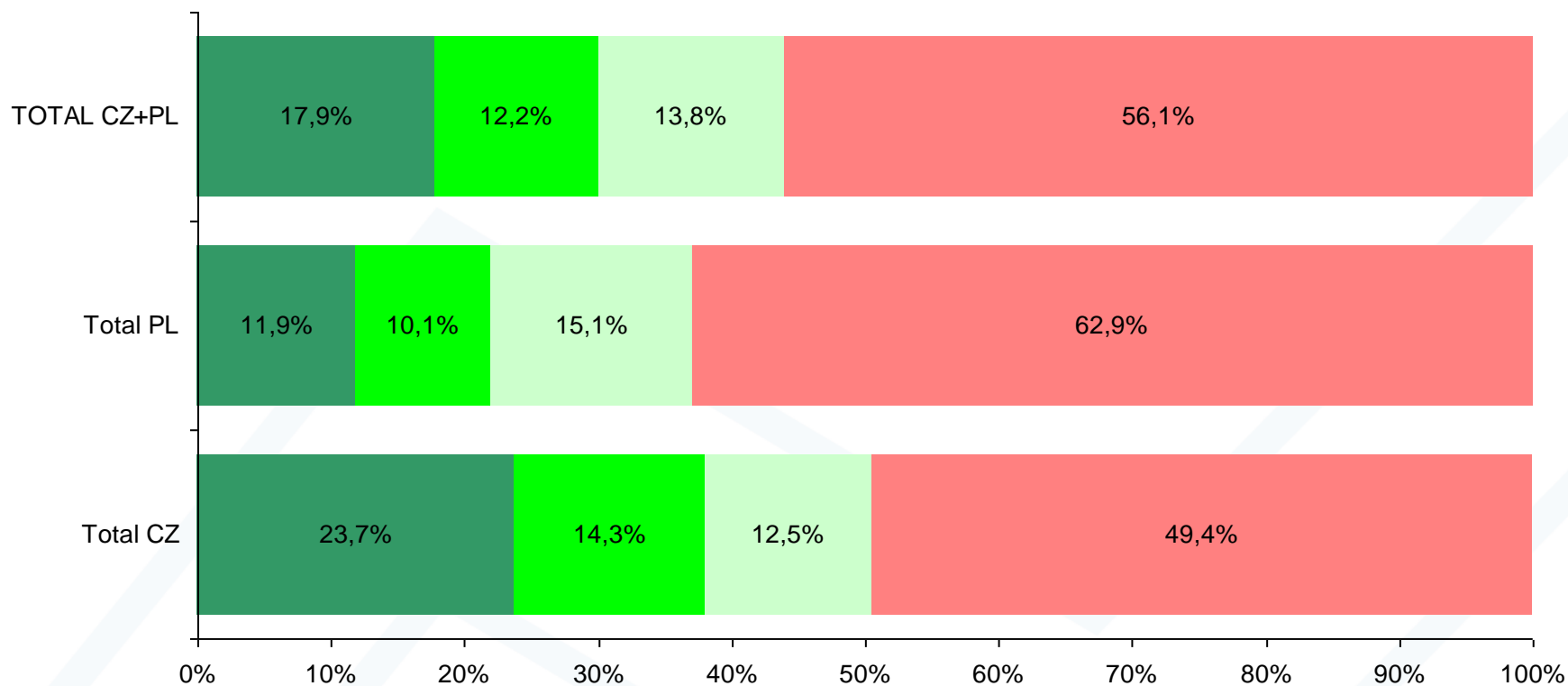
11. Czy Pan/Pani był/a/by zainteresowany/a załatwieniem takiego zabiegu (w razie potrzeby) na terenie Polski? Doszłoby do znacznego skrócenia czasu oczekiwania na zabieg w Polsce, ale wiązałoby się to z koniecznością uiszczenia opłaty za znalezienie odpowiedniego terminu w polskim szpitalu.



12. Připojišťujete se při cestování do Polska pro případ zdravotních komplikací?

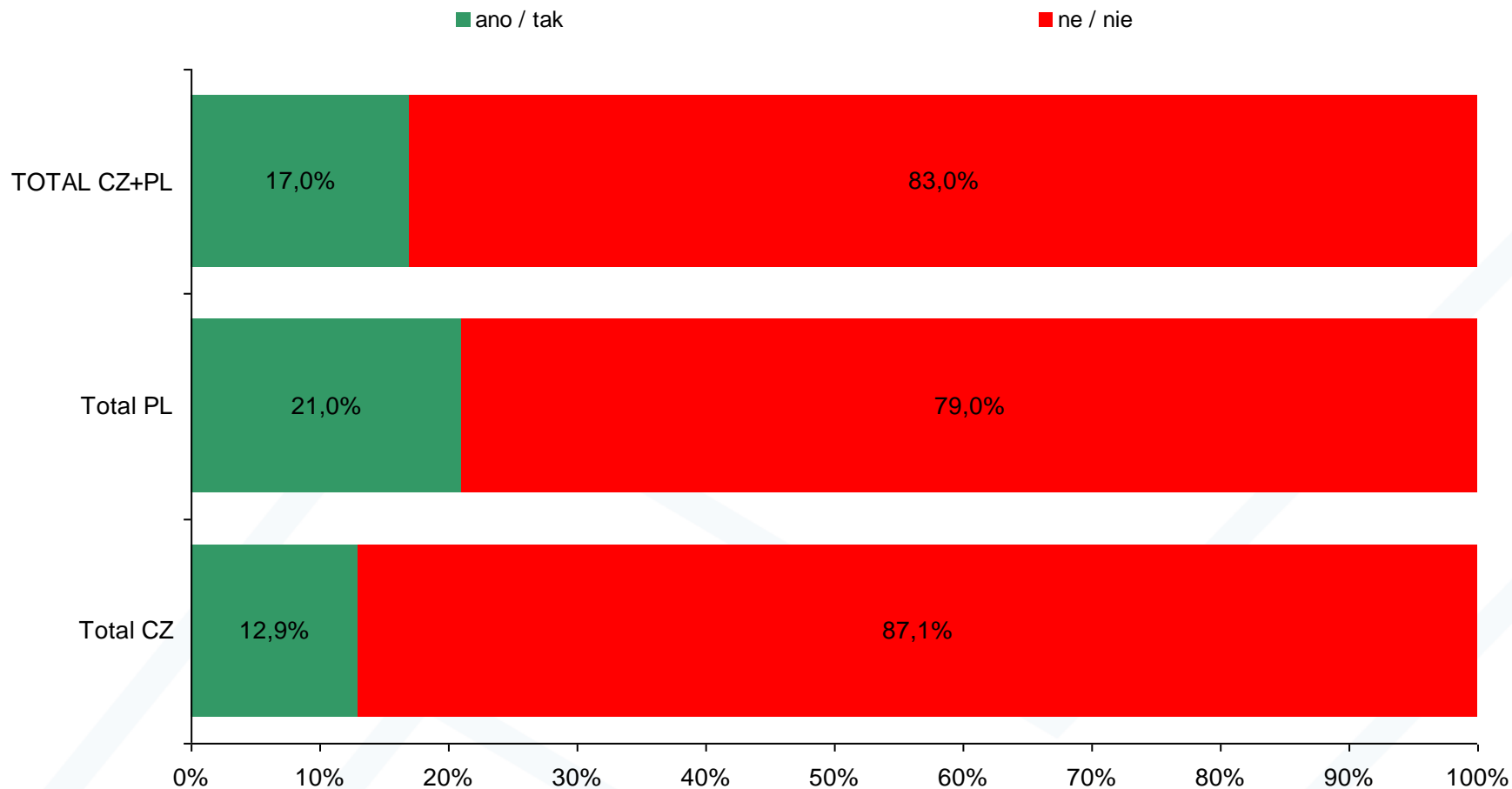
12. Czy kupuje Pan/Pani dodatkowe ubezpieczenie zdrowotne podczas podróży do Republiki Czeskiej?

- ano, skoro pokaždé / tak, prawie za każdym razem
- ano, pouze při cestách, které trvají déle než 3 dny / tak, ale tylko, gdy podróż trwa dłużej niż 3 dni
- ano, pokud je cesta delší než týden / tak, jeżeli podróż trwa dłużej niż jeden tydzień
- ne, skoro nikdy / nie, prawie nigdy



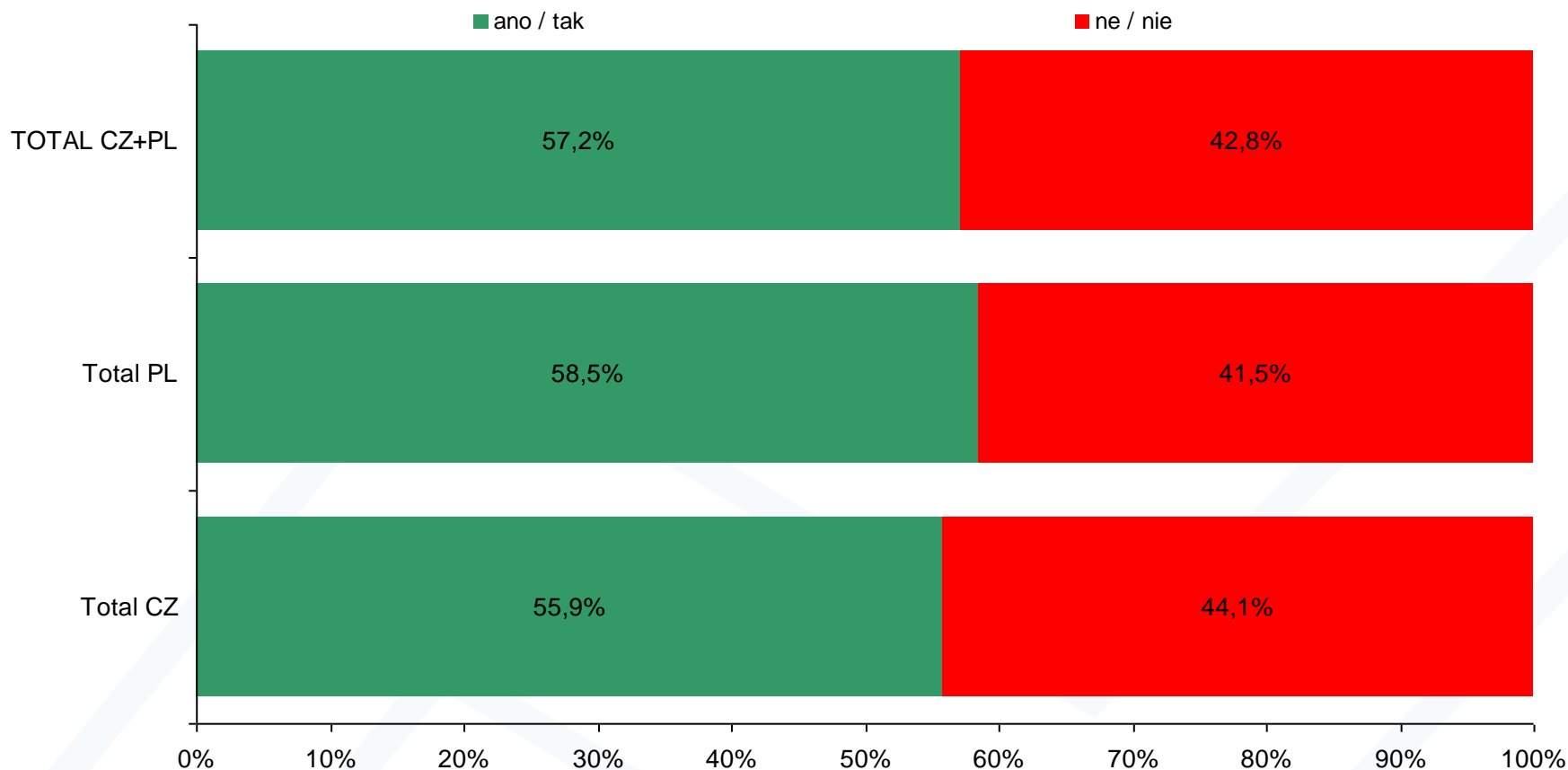
13. Víte, na co přesně máte nárok v případě onemocnění v Polsku?

13. Czy wie Pan/Pani, do czego ma Pan/Pani prawo w przypadku problemów zdrowotnych w Czechach?



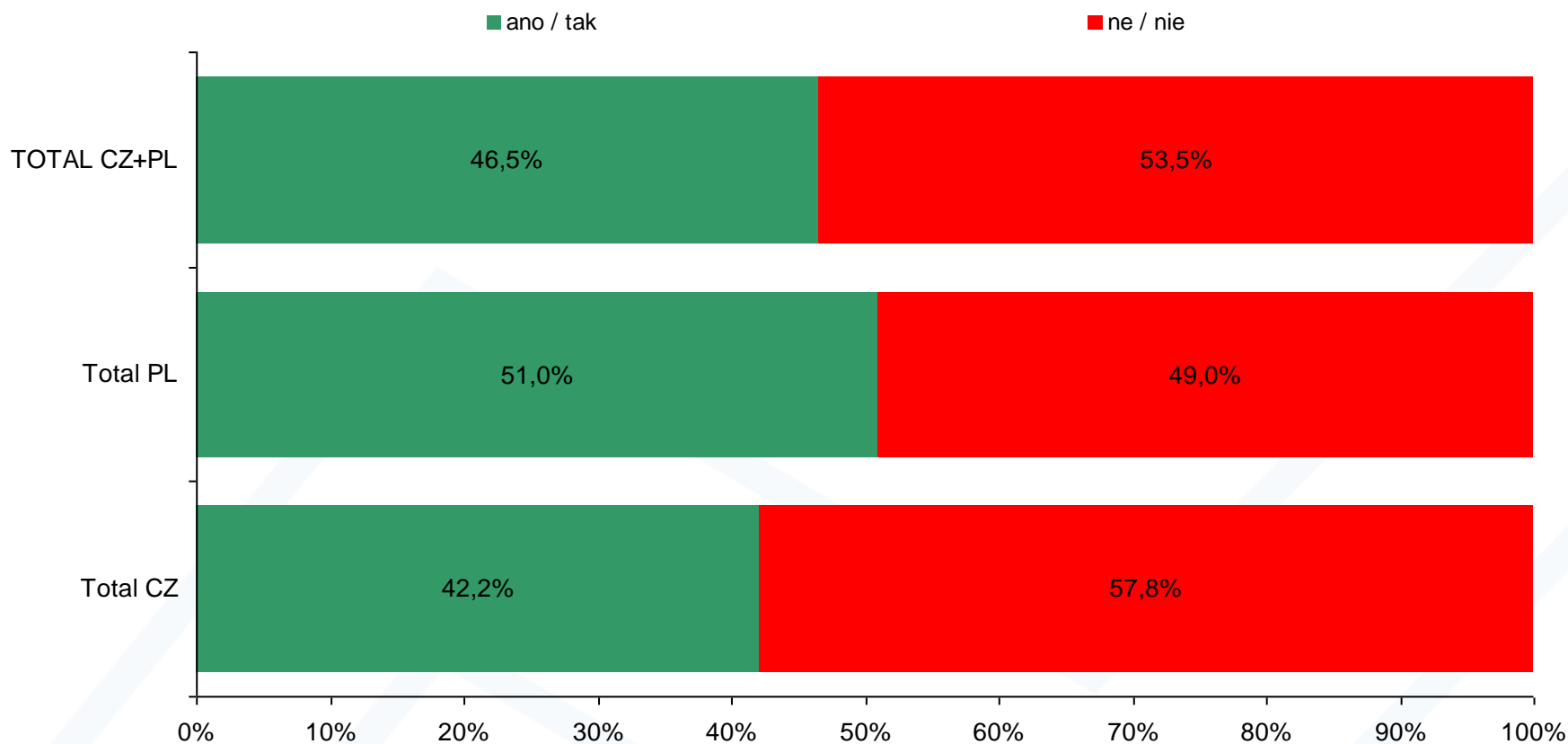
14. Jestliže během svého pobytu v EU náhle onemocníte nebo si přivodíte úraz, budete mít na základě Evropského průkazu zdravotního pojištění nárok na povinnou zdravotní péči ve stejném rozsahu jako občané dané země, a proto vám nic nebrání vyhledat místního lékaře

14. Jeżeli podczas swojego pobytu w UE nagle Pan/Pani zachoruje lub dozna urazu, będzie Pan/Pani miał/a na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego prawo do objęcia obowiązkową opieką zdrowotną w takim samym zakresie, jak obywatele danego kraju, dlatego wystarczy znaleźć lekarza na miejscu.



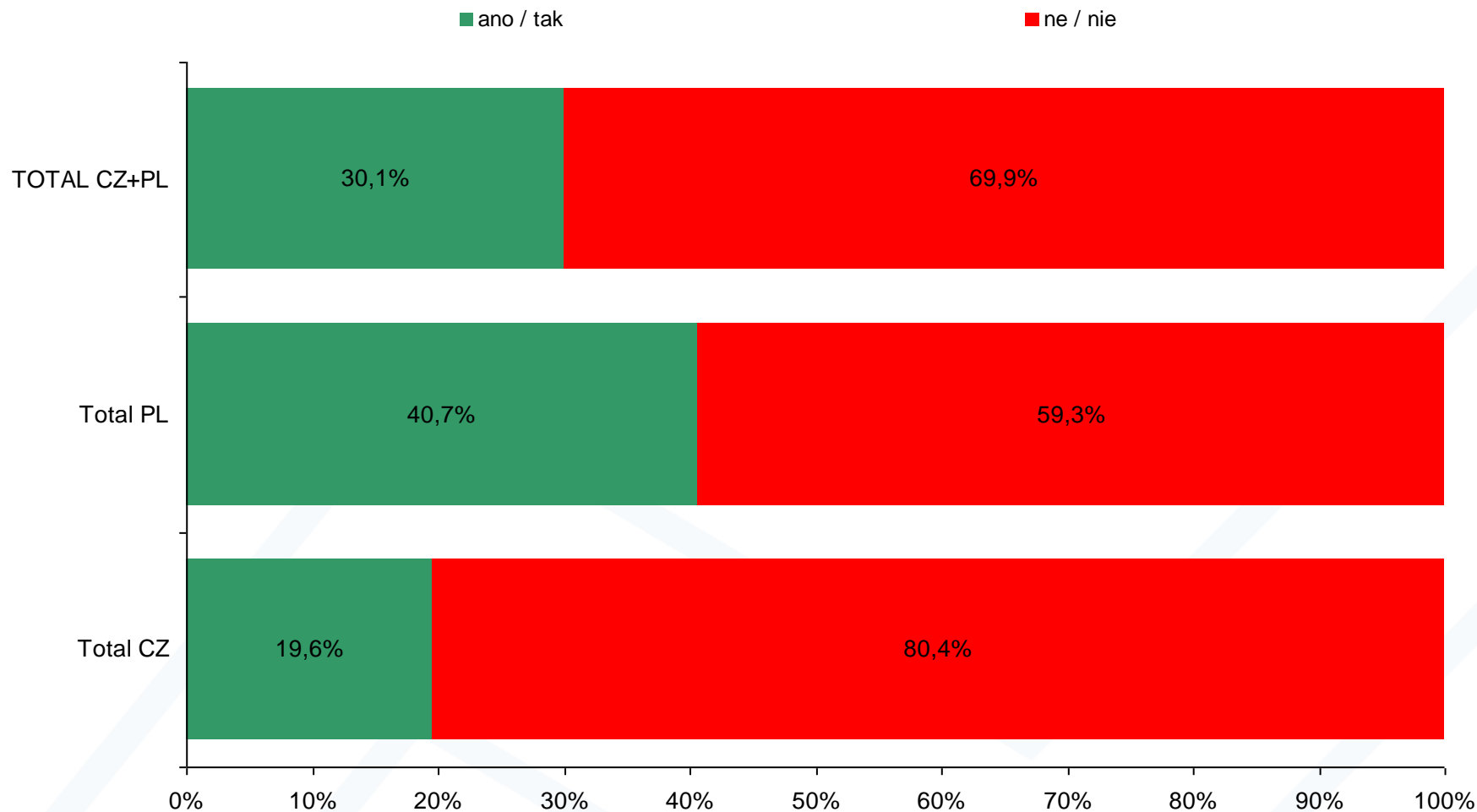
15. Podle práva EU můžete v Unii vyhledat lékařskou péči mimo svou zemi, pokud: konkrétní péče, kterou potřebujete, není ve vaší zemi dostupná, ale vaše povinné zdravotní pojištění ji hradí, nebo hrozí, že by s ohledem na okolnosti vašeho zdravotního stavu v dané situaci (tzv. zdravotní situace) nebyla lékařská péče poskytnuta v rozumné časové lhůtě

15. Zgodnie z prawem europejskim może Pan/Pani w ramach Unii Europejskiej skorzystać z opieki zdrowotnej poza swoim krajem, jeżeli: konkretny rodzaj opieki, której Pan/Pani wymaga, nie jest dostępny, ale obowiązkowe ubezpieczenie zdrowotne go pokrywa, lub też w związku ze stanem Pana/Pani zdrowia w zaistniałej sytuacji opieka medyczna nie zostałaby udzielona w odpowiednim czasie.



16. Podle práva EU můžete v Unii vyhledat bezplatně pomoc zubaře při výměně zubní výplně

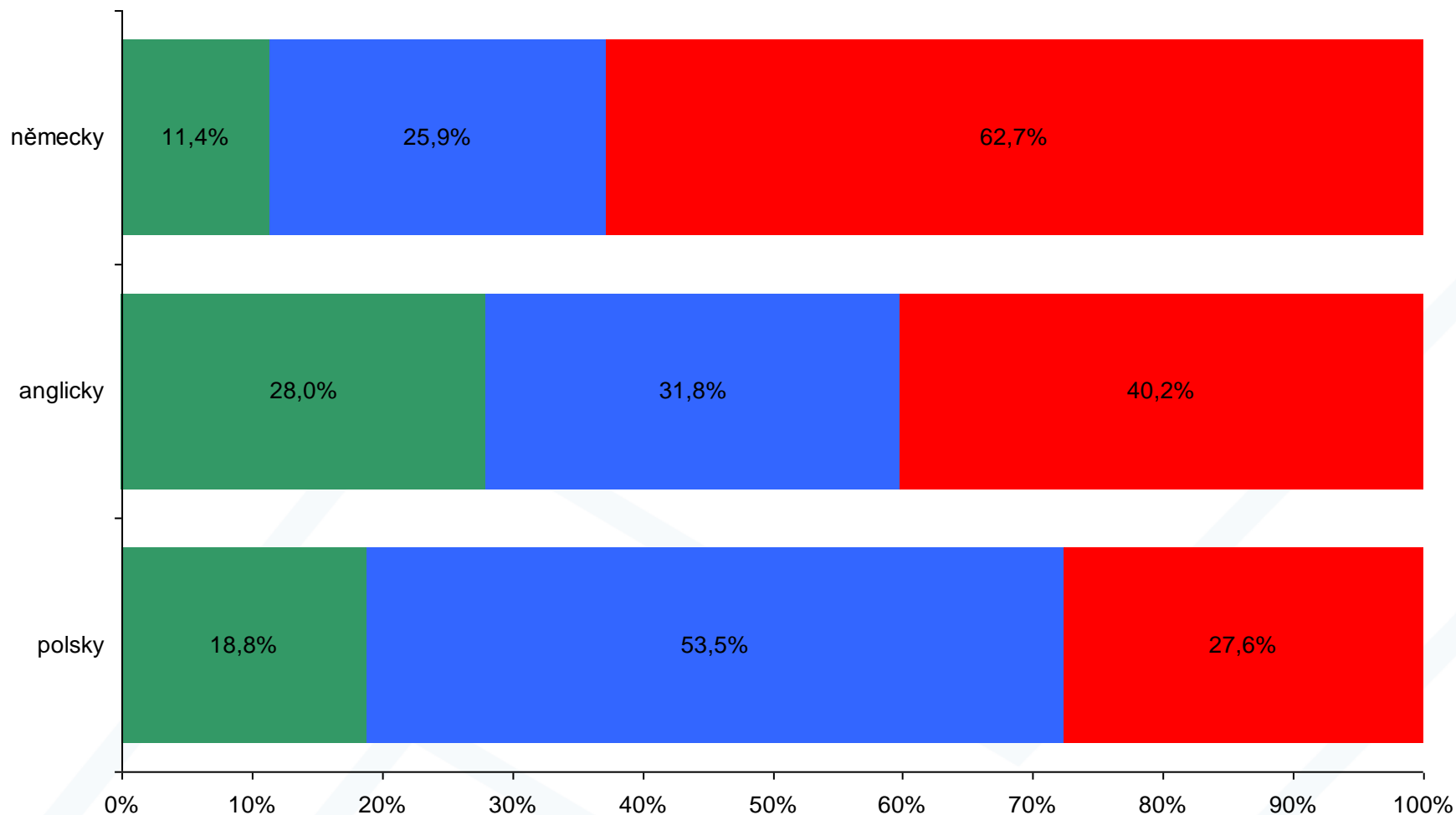
16. Zgodnie z prawem europejskim może Pan/Pani w ramach Unii Europejskiej otrzymać bezpłatną pomoc stomatologiczną w przypadku wymiany plomb.



17. Hovoříte těmito jazyky? / 17. Włada Pan/Pani następującymi językami?

pouze CZ / tylko CZ

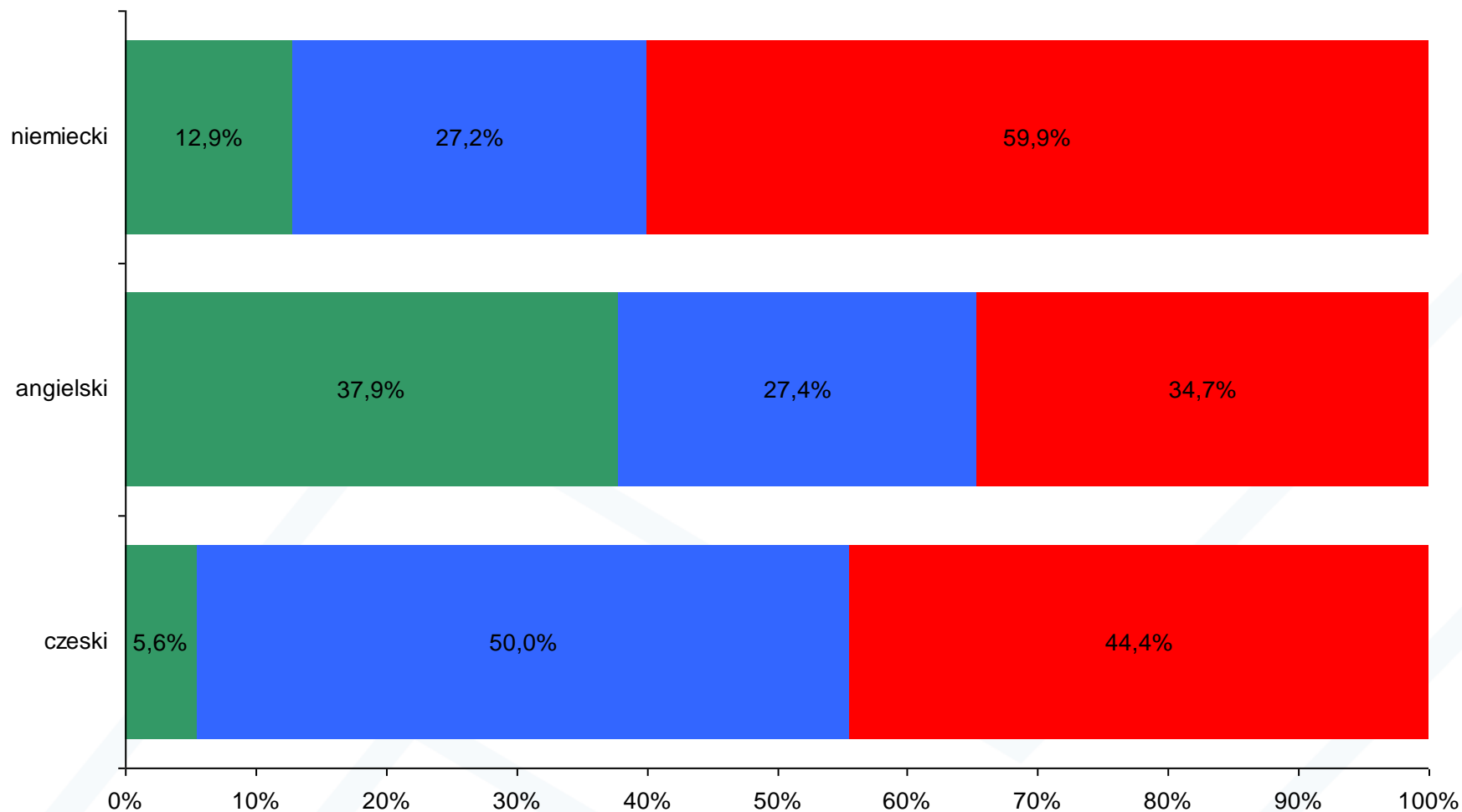
■ aktivně-sloven i písmem / aktywnie - w mowie i piśmie ■ pasivně-pouze rozumím / pasywnie-tylko rozumiem ■ ne / nie



pouze PL / tylko PL

17. Hovoříte těmito jazyky? / 17. Włada Pan/Pani następującymi językami?

■ aktivně-slovem i písmem / aktywnie - w mowie i piśmie ■ pasivně-pouze rozumím / pasywnie-tylko rozumiem ■ ne / nie



<http://www.youtube.com/watch?v=sYy5oq1mNFQ>

Zdraví bez hranic – B2B

„BADANIE RYNKU W RAMACH PROJEKTU ZDROWIE BEZ GRANIC“
„Výzkum trhu v rámci projektu Zdraví bez hranic“



07 / 2013



EUROREGION
Těšínské Slezsko
Śląsk Cieszyński



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE





Technika výzkumu

Rozhovor proškoleného tazatele technikou face to face se zástupcem zdravotnického zařízení dle stanovených kvót (viz. cílové skupiny) prostřednictvím standardizovaného polostrukturovaného dotazníku. Byla použita metoda osobního výzkumu trhu v kombinaci s online dotazováním.

Cílové skupiny:

- Zástupci zdravotnických zařízení na území ER TS-SČ
- Struktura výběrového souboru: rovnoměrné rozdělení respondentů
- Plán výzkumu: 100 respondentů z ČR a 100 respondentů z PL

Časový harmonogram:

- zahájení terénního sběru dat: 20.6. 2013
- dokončení průzkumu a zpracování dat do 31. 7. 2013
- face to face dotazování (osobní rozhovor) standardizovaným dotazníkem
- velikost výběrového souboru/počet respondentů: 2x100 respondentů





Technika badania:

Wywiad prowadzony przez przeszkolonego ankietera techniką face to face z reprezentantem danej placówki medycznej zgodnie z ustalonymi wymogami (patrz grupy docelowe) za pomocą standaryzowanego kwestionariusza wywiadu. Została zastosowana metoda bezpośredniego badania rynku połączona z metodą elektroniczną on-line.

Grupy docelowe:

- Reprezentanci placówek medycznych na terenie Euroregionu TS-ŚC
- Struktura grupy respondentów: równomierny podział respondentów
- Plan badania: 100 respondentów z CR i 100 respondentów z PL

Harmonogram czasowy:

- rozpoczęcie gromadzenia danych: 20.06.2013 r.
- zakończenie badań i opracowanie danych: 31.07.2013 r.
- wywiad prowadzony metodą face to face (wywiad osobisty), stanc
- wielkość grupy badawczej/liczba respondentów: 2x100 responder



Struktura výběrového souboru / Struktura respondentů

	CZ
praktický lékař	51,3%
ambulance odborného lékaře	39,4%
sdrúžené ambulantní zařízení	3,9%
nemocnice	2,6%
nestátní zdrav.zařízení	2,6%

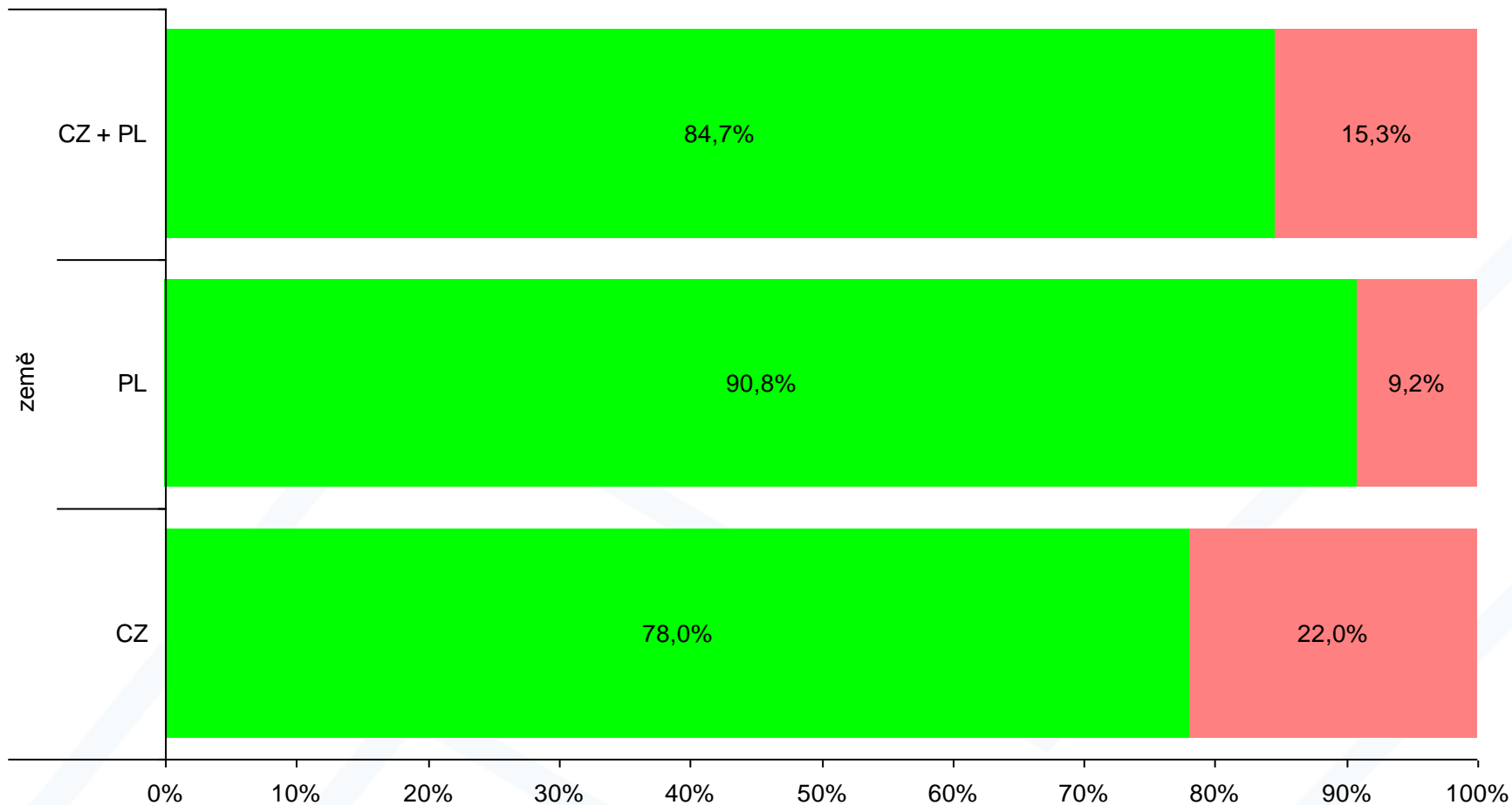
	PL
Gabinet specjalistyczny	60,2%
Lekarz rodzinny	2,0%
Ośrodek dla przewlekłe chorych	1,0%
Zakład opieki zdrowotnej	36,7%

GRAFY / WYKRESY

1. Poskytuje Vaše pracoviště služby i režimu mimo zdravotní pojištění, tzn. samoplátcům?

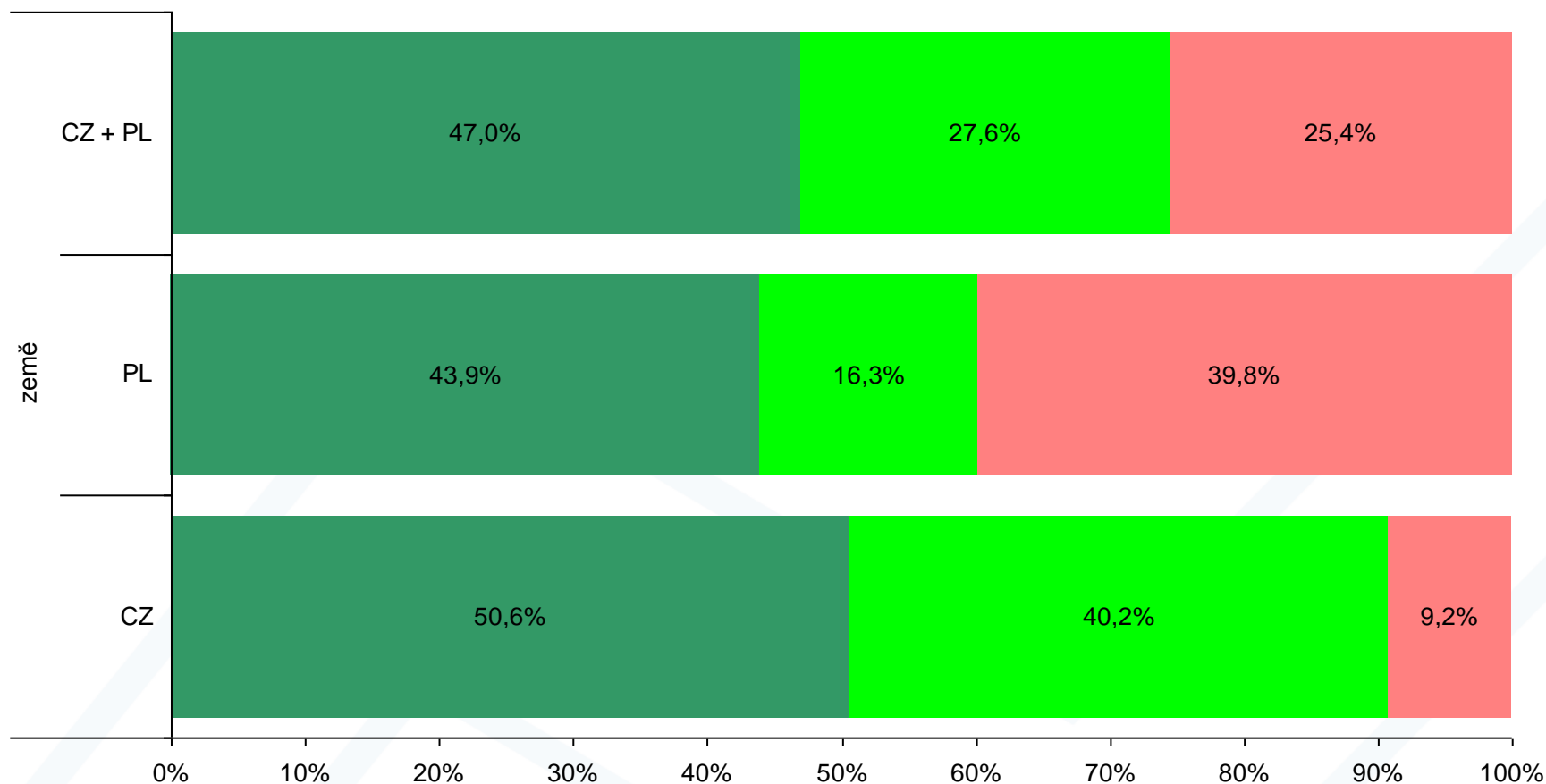
1. Czy Państwa placówka świadczy również usługi dla pacjentów nieubezpieczonych?

■ ano / tak ■ ne / nie



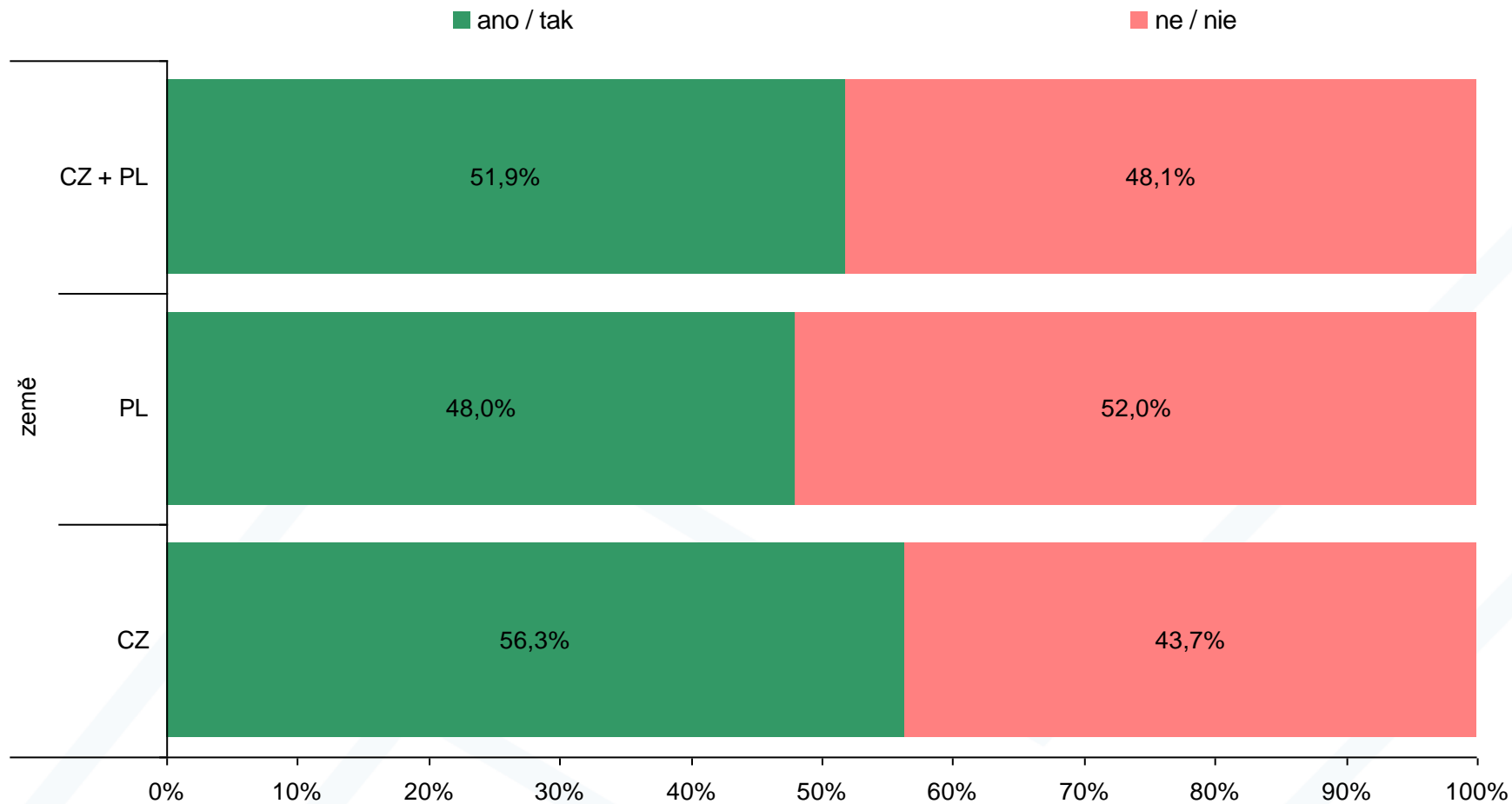
2. Poskytuje Vaše pracoviště služby i pro cizince? 2. Czy Pani/Pana placówka świadczy usługi również dla obcokrajowców?

- ano, pouze v režimu nutného řešení akutního stavu / tak, ale tylko w razie nagłych przypadków
- ano, a to i za úhradu samoplátcům (plánované úkony) / tak, również dla wcześniej prywatnie zarejestrowanych pacjentów
- ne / nie



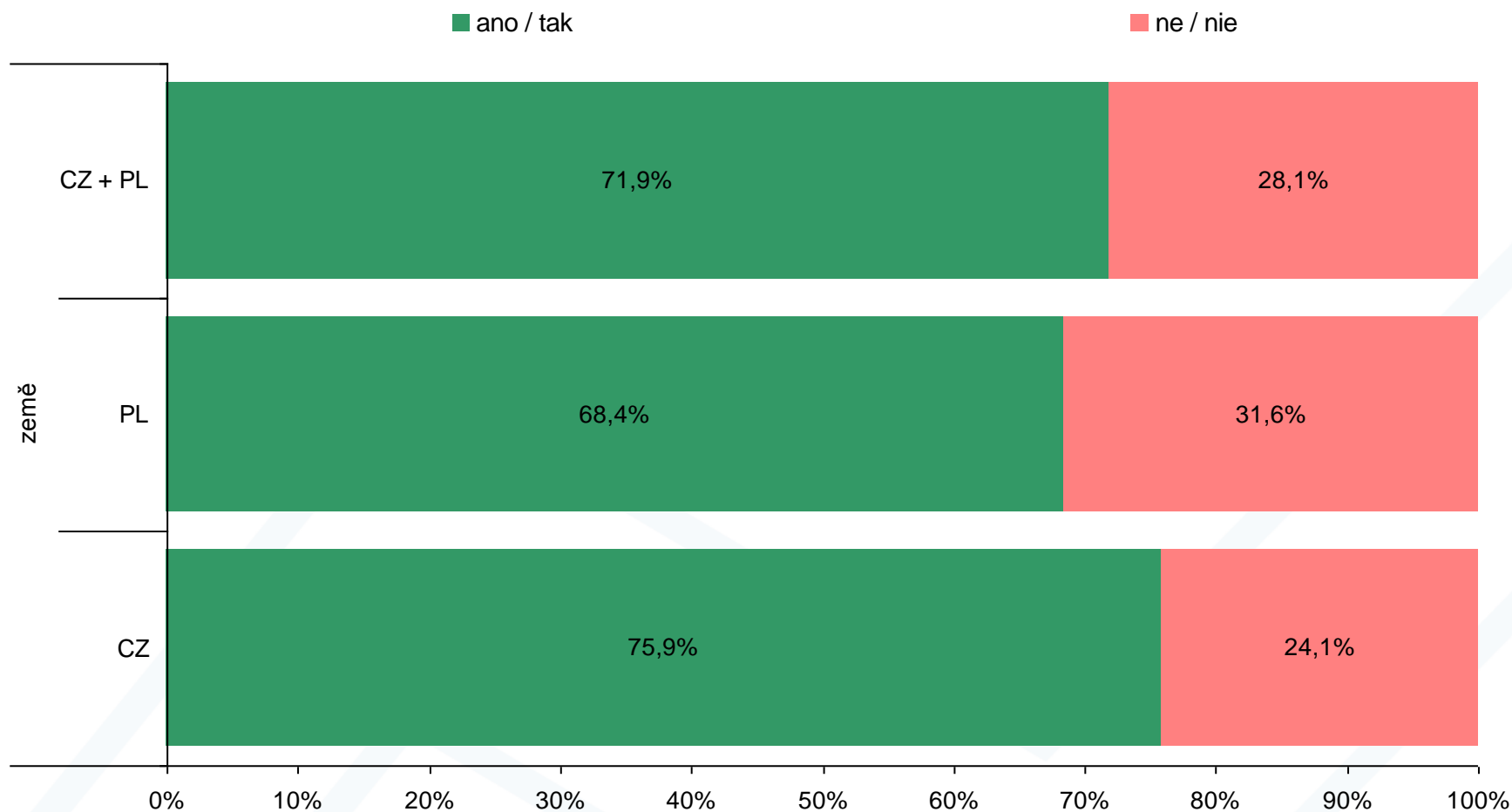
3. Vzhledem ke geografickému umístění Vašeho zdravotnického zařízení – bylo by pro Vás zajímavá nabízet služby občanům Polska?

3. W związku z korzystnym położeniem geograficznym Pana/Pani placówki, czy był/a/by Pan/Pani zainteresowany/a świadczeniem usług obywatelom Czech?



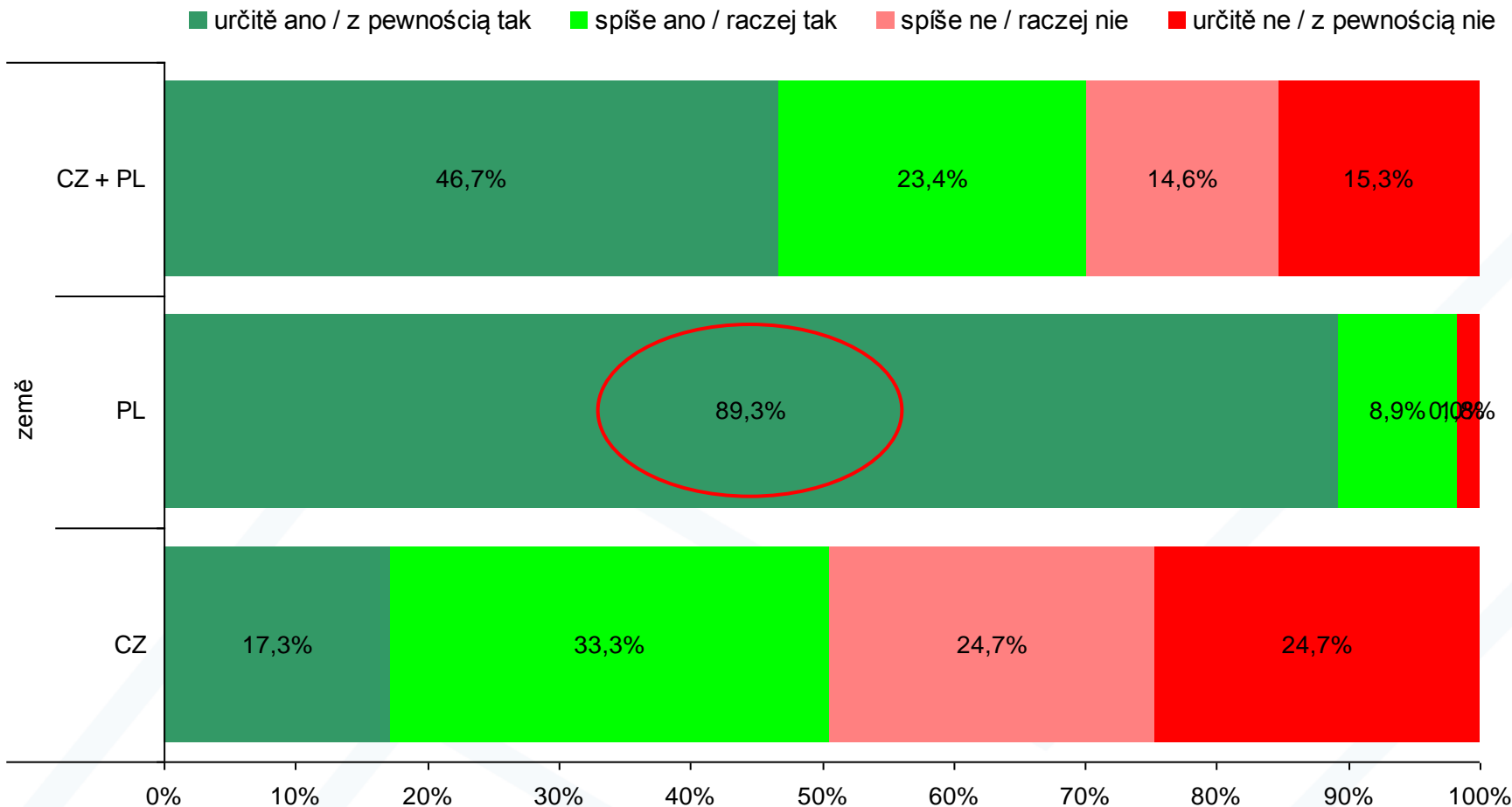
4. Je Vaše zařízení připraveno poskytovat služby i pacientům z Polska?

4. Czy Pana/Pani placówka jest przygotowana do świadczenia usług pacjentom z Czech?



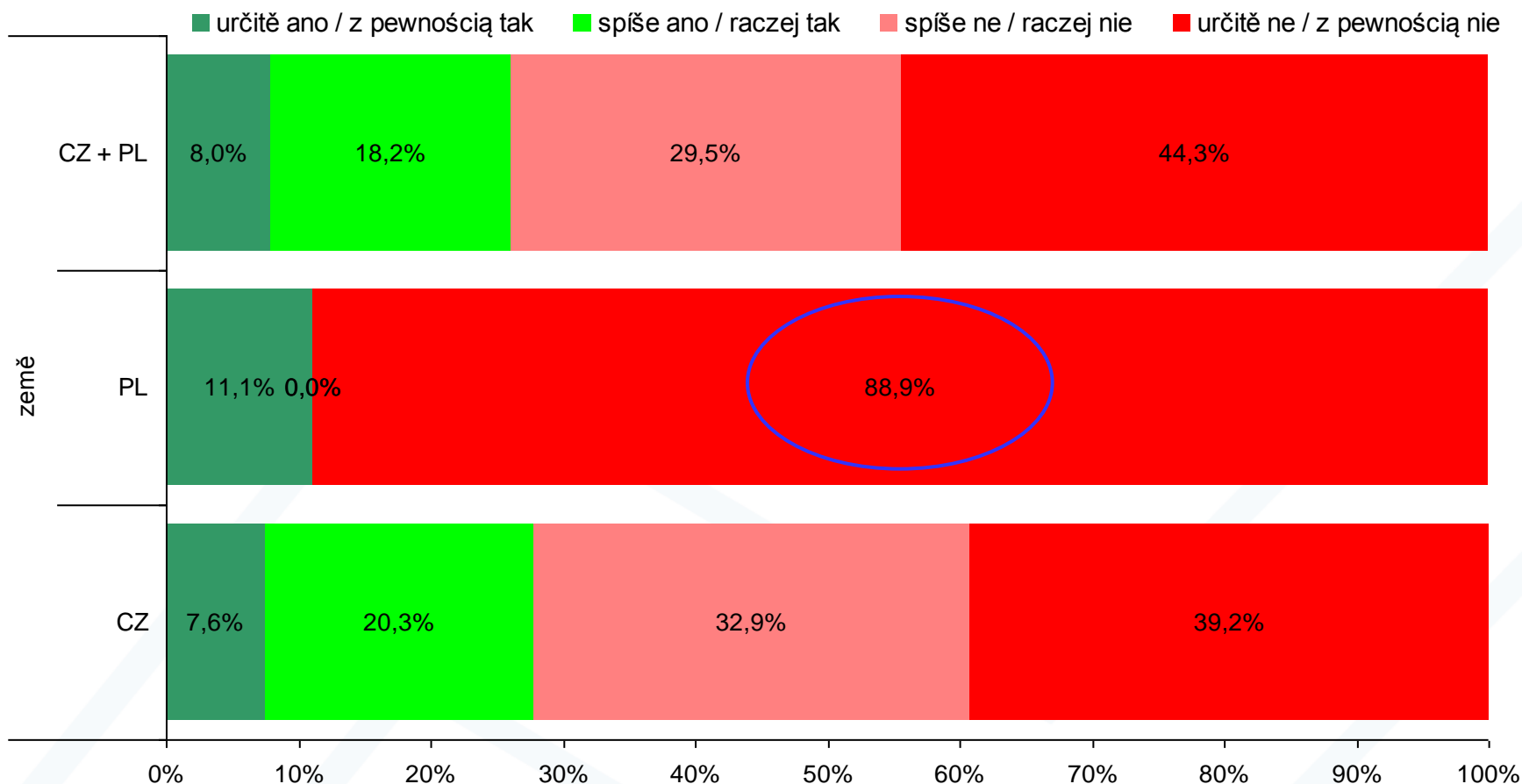
5. Co by Vás motivovalo k aktivnímu nabízení poskytování služeb zdravotnictví lidem z Polska? - platby obyvatel Polska za zákroky v hotovosti

5. Co byloby dla Państwa motywacją do aktywnego oferowania świadczonych usług osobom z Czech? - dokonywanie płatności przez obywateli Republiki Czeskiej za wykonane usługi w gotówce



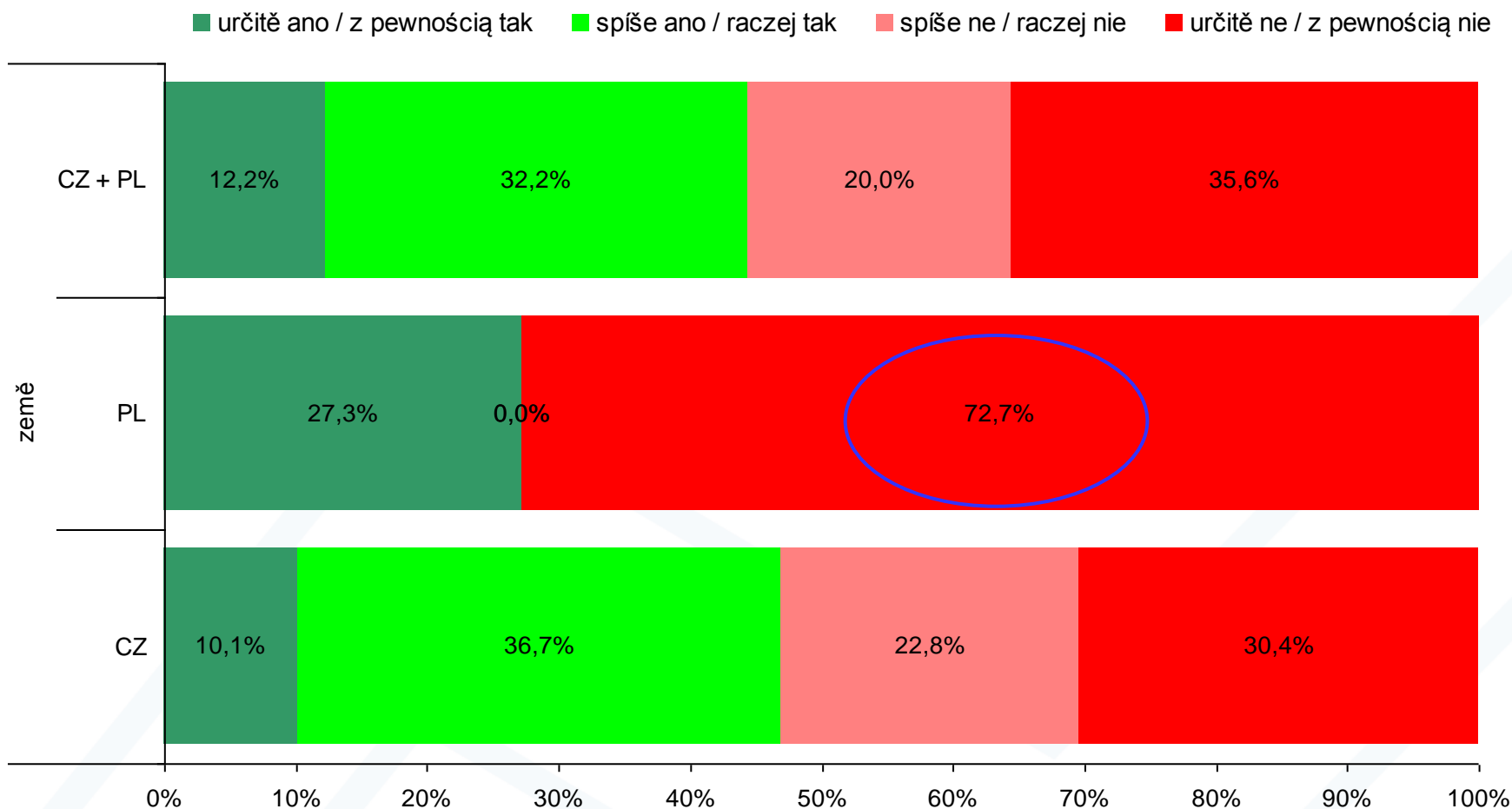
5. Co by Vás motivovalo k aktivnímu nabízení poskytování služeb zdravotnictví lidem z Polska? - platby obyvatel
Polska prostřednictvím nadstandardního pojištění

5. Co by byly dla Państwa motywacją do aktywnego oferowania świadczonych usług osobom z Czech? - dokonywanie płatności przez obywateli Republiki Czeskiej za wykonane usługi w formie ubezpieczenia
dodatkového



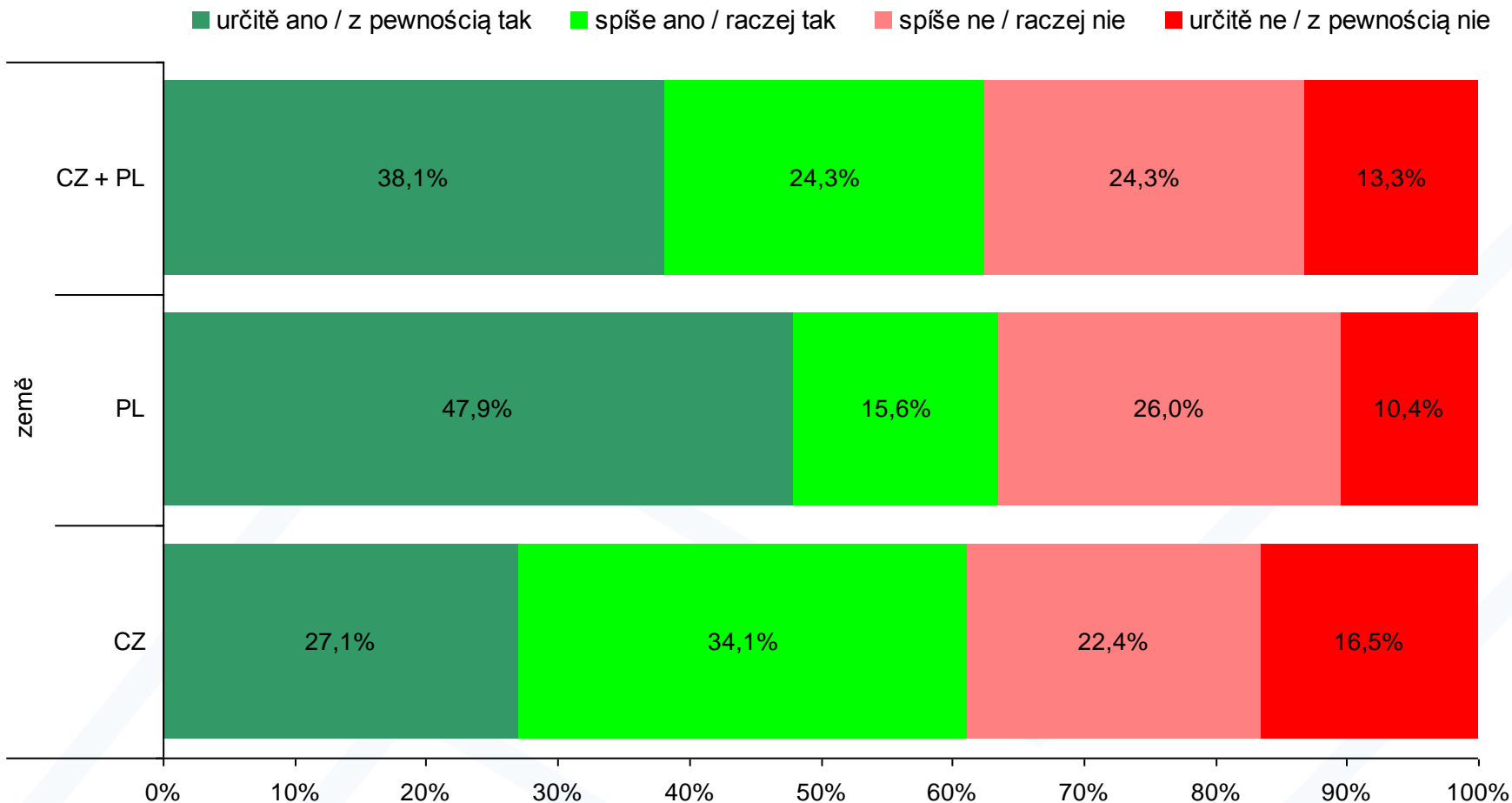
5. Co by Vás motivovalo k aktivnímu nabízení poskytování služeb zdravotnictví lidem z Polska? - platby obyvatel
Polska prostřednictvím Národního fondu zdraví (zdr. poj.)

5. Co byloby dla Państwa motywacją do aktywnego oferowania świadczonych usług osobom z Czech? -
dokonywanie płatności przez obyvateli Republiki Czeskiej za pośrednictwem NZF



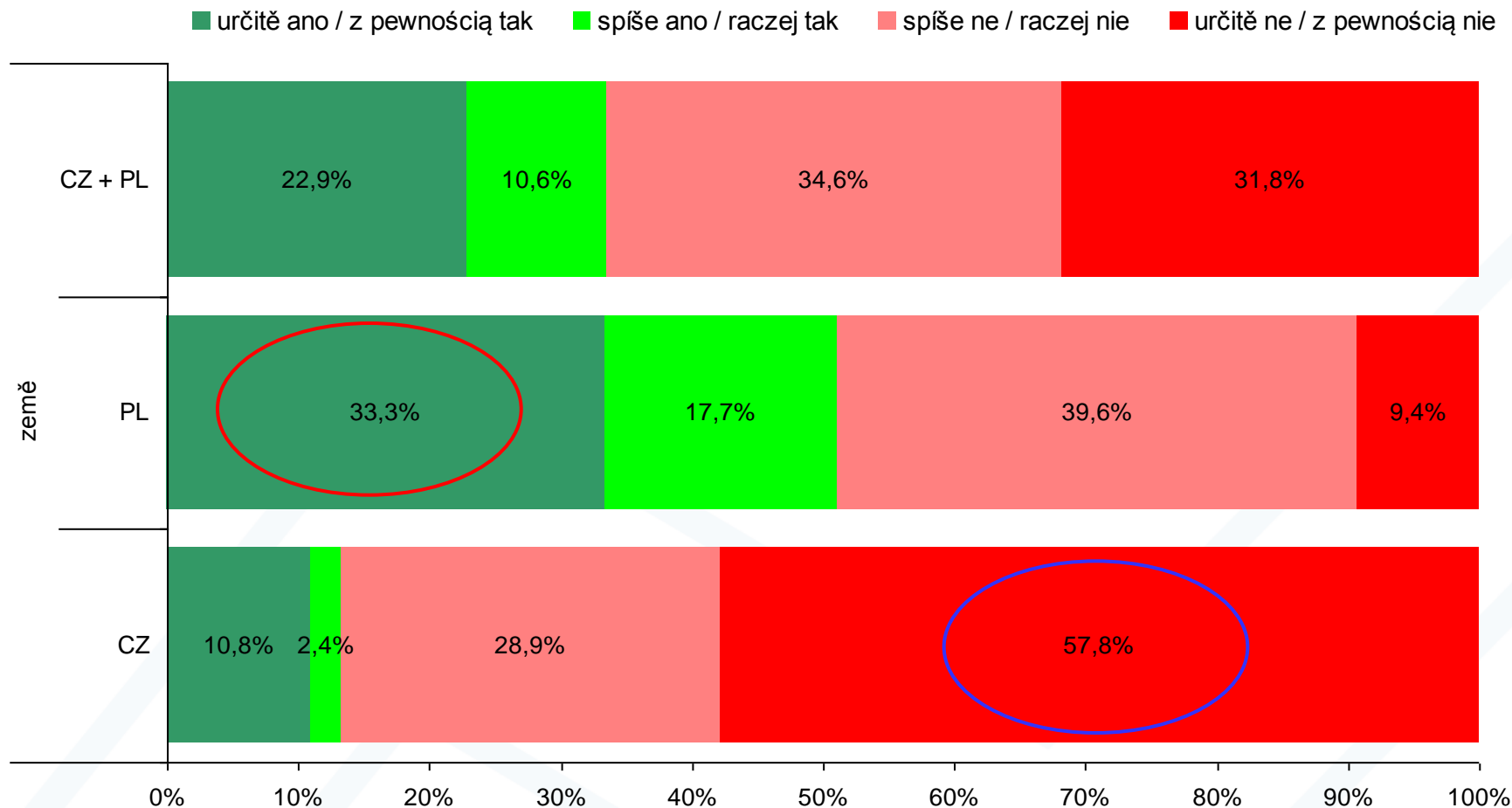
6. Co je pro Vás největší bariérou při možném poskytování služeb zdravotnictví lidem z Polska? - administrativní nároky

6. Co by bylo dla Państwa największą barierą w świadczeniu usług osobom z Czech? - wymagania administracyjne



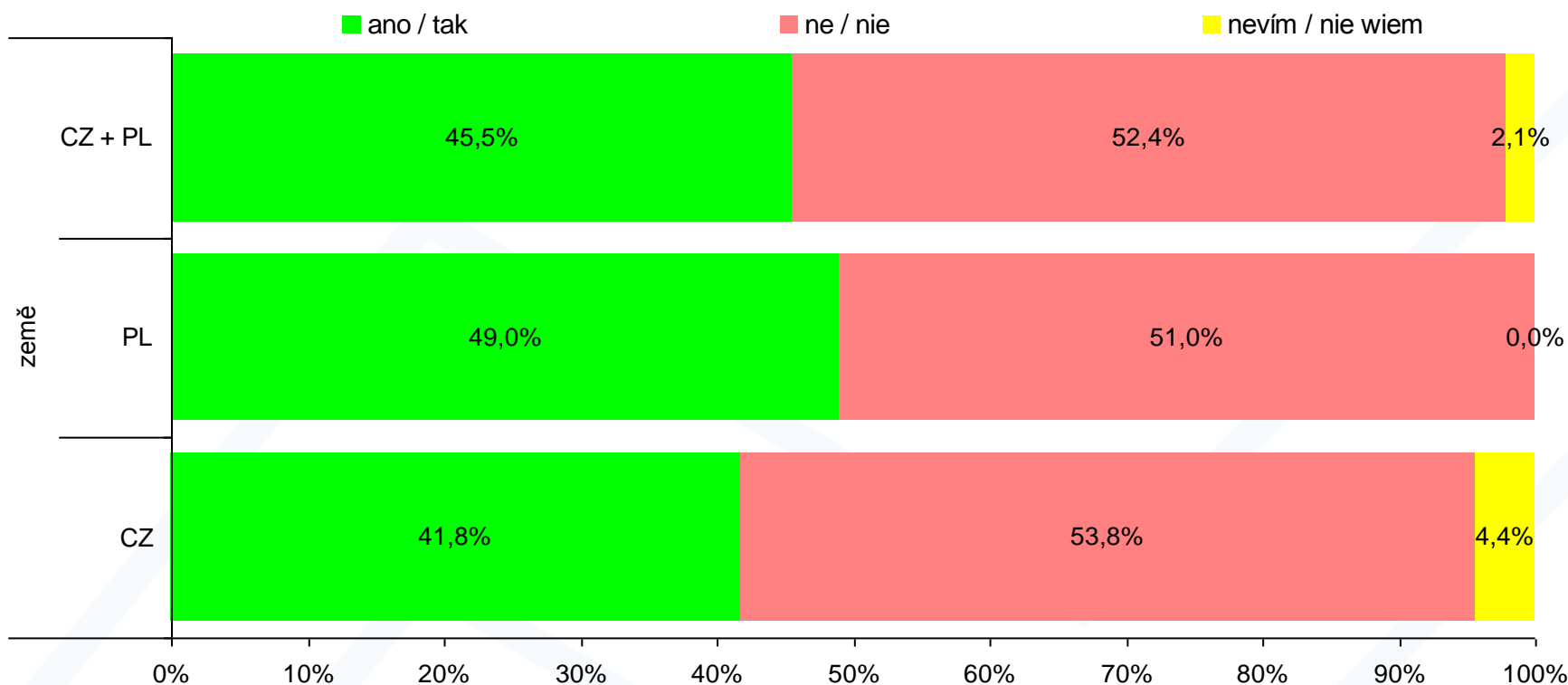
6. Co je pro Vás největší bariérou při možném poskytování služeb zdravotnictví lidem z Polska? - jazyková bariéra

6. Co byloby dla Państwa największą barierą w świadczeniu usług osobom z Czech? - bariera językowa



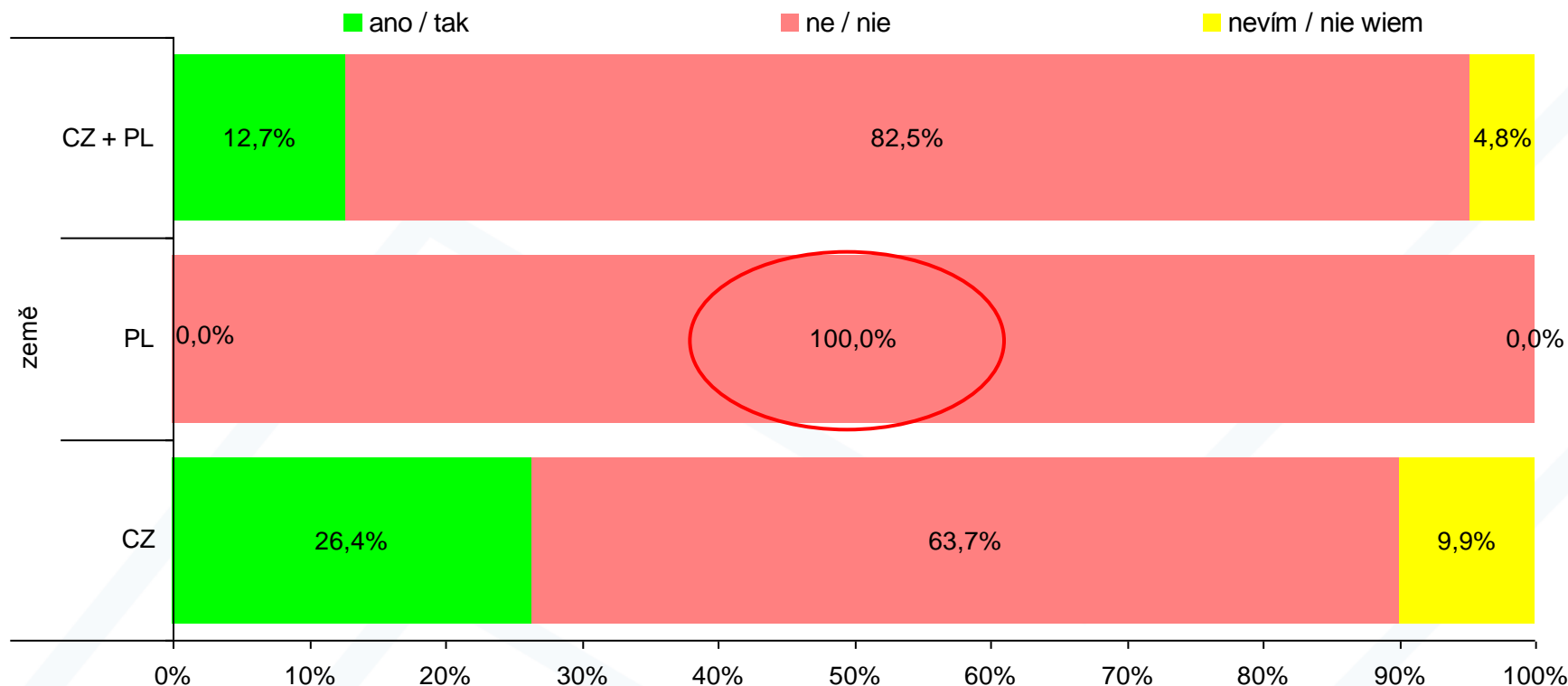
7. Představte si situaci, kdy pacient v Polsku čeká na plánovanou operaci/službu (například arthroskopická operace menisku kolene). Čekací doba je v Polsku například 9 měsíců. Byli byste ochotni uvažovat o okamžité operaci pacienta za podmínek, kdy si pacient vyřídí všechnu administrativu a uhradí operaci: hotově přímo před operací/zákretem/službou

7. Proszę wyobrazić sobie sytuację, w której pacjent w Czechach czeka na zaplanowaną operację/zabieg/usługę (np. artroskopia więzadła kolanowego). Czas oczekiwania w Czechach wynosi 9 miesięcy. Czy bylibyście Państwo w stanie zaoferować pacjentowi natychmiastowy termin pod warunkiem, że pacjent sam załatwi sprawy administracyjne i zapłaci za usługę: w gotówce bezpośrednio przed operacją/zabiegiem/usługą



7. Představte si situaci, kdy pacient v Polsku čeká na plánovanou operaci/službu (například arthroskopická operace menisku kolene). Čekací doba je v Polsku například 9 měsíců. Byli byste ochotni uvažovat o okamžité operaci pacienta za podmínek, kdy si pacient vyřídí všechnu administrativu a uhradí operaci: přes svoji pojišťovnu

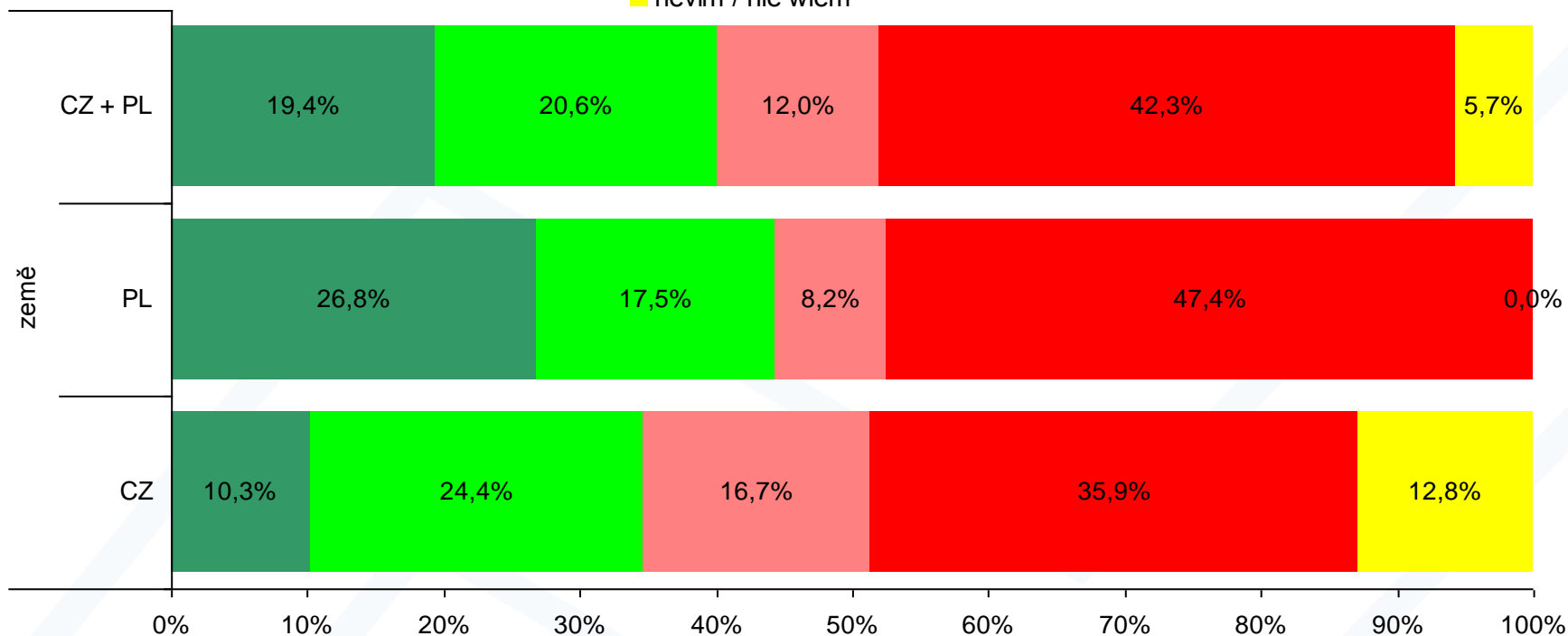
7. Proszę wyobrazić sobie sytuację, w której pacjent w Czechach czeka na zaplanowaną operację/zabieg/usługę (np. artroskopia więzadła kolanowego). Czas oczekiwania w Czechach wynosi 9 miesięcy. Czy bylibyście Państwo w stanie zaoferować pacjentowi natychmiastowy termin pod warunkiem, że pacjent sam załatwi sprawy administracyjne i zapłaci za usługę: przez swoje towarzystwo ubezpieczeniowe



8. Měli byste nezávazný zájem o zprostředkování takové plánované operace? Znamenalo by to vyřízení všech formalit a administrativy a respektování Vaší ceny za operaci/službu.

8. Czy Pana/Pani placówka byłaby zainteresowana współpracą w pośredniczeniu przy operacjach/zabiegach/usługach tego typu? Wszelkimi formalnościami i sprawami administracyjnymi zajęłyby się Państwa partner, wszystko odbywałoby się z uwzględnieniem Państwa ceny za operację/zabieg/usługę.

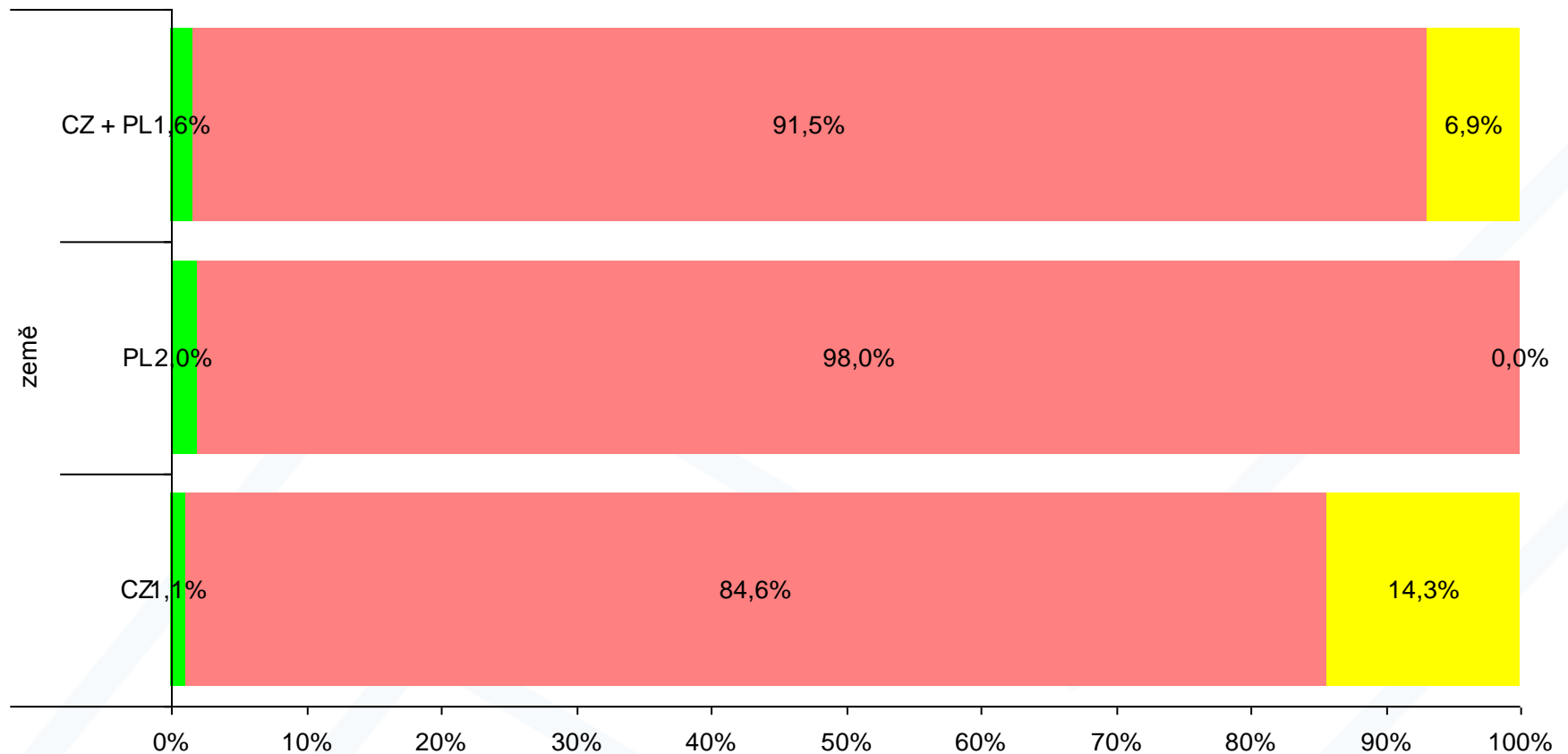
- určitě ano / z pewnością tak
- spíše ano / raczej tak
- spíše ne / raczej nie
- určitě ne / z pewnością nie
- nevím / nie wiem



9. Spolupracujete nějakým způsobem s obdobným zdravotnickým zařízením z Polska?

9. Czy Pana/Pani placówka współpracuje w jakiś sposób z podobną placówką służby zdrowia w Czechach?

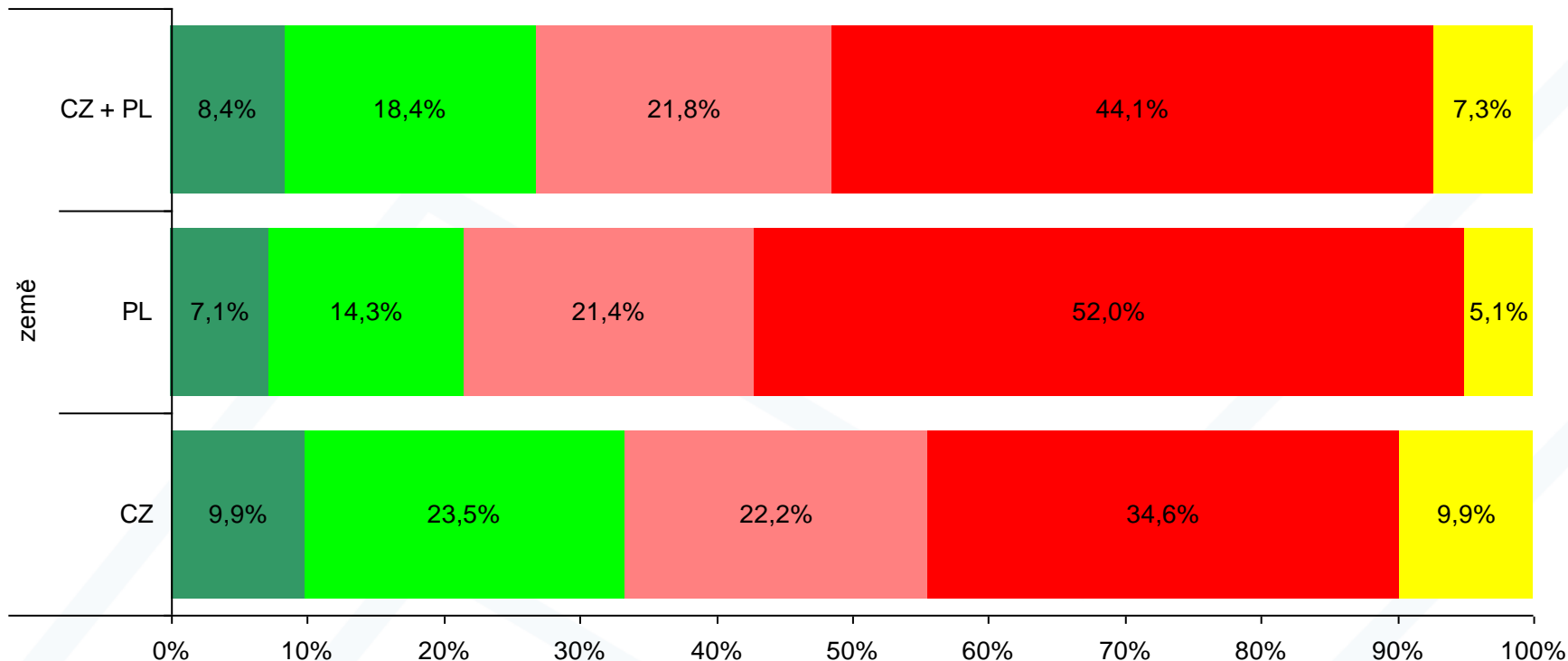
- ano / tak
- ne / nie
- nevím / nie wiem



10. Měli byste zájem o spolupráci s obdobným zdravotnickým zařízením z Polska při společných seminářích, kursech, vzdělávání personálu apod.?

10. Czy był/a/by Pan/Pani zainteresowany/a współpracą z podobną placówką służby zdrowia w Czechach w ramach wspólnych seminariów, kursów, szkoleń dla personelu itp.?

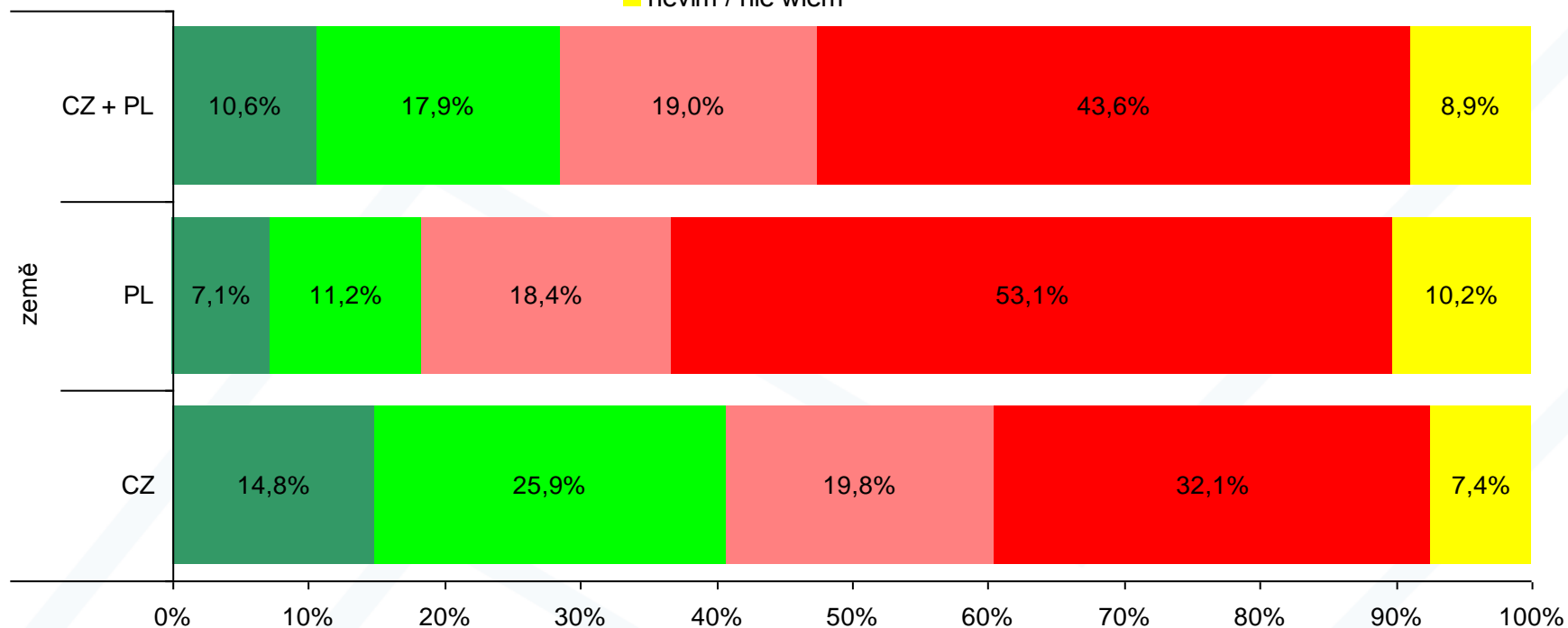
- určitě ano / z pewnością tak
- spíše ano / raczej tak
- spíše ne / raczej nie
- určitě ne / z pewnością nie
- nevím / nie wiem



11. Měli byste zájem sledovat informace o vývoji zdravotnictví v Euroregionu TS-ŠC a to ve formě internetové webové stránky, kde byste měli možnost přidávat příspěvky, mít svůj profil zdravotnického zařízení apod. a to vše zdarma?

11. Czy był/a/by Pan/Pani zainteresowany/a śledzeniem informacji na temat rozwoju służby zdrowia w Euroregionie TS-ŠC w formie strony internetowej, na której miał/a/by Pan/Pani możliwość dodawania komentarzy, założenia własnego profilu dla danej placówki itp. Wszystkie usługi zostaną udostępnione bezpłatnie.

- určitě ano / z pewnością tak
- spíše ano / raczej tak
- spíše ne / raczej nie
- určitě ne / z pewnością nie
- nevím / nie wiem



<http://www.youtube.com/watch?v=xh4KjOtsqpM>

Děkuji za pozornost